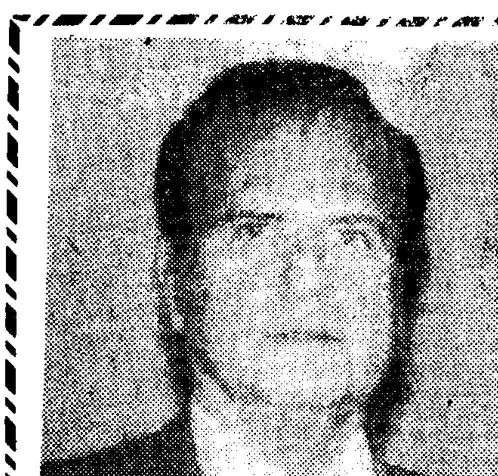
Amigoe

98STE JAARGANG – No.: 139 MAANDAG 22 JUNI 1981



J. VAN DELDEN
.....uit de Amigoe.....

Vandaag

SOCIALISTEN KRIJGEN VOL MANDAAT

Communisten verliezen helft van zeteltal

Mitterrand verwerft absolute meerderheid

PARIJS — De Franse socialisten hebben gisteren in de tweede ronde van de parlementsverkiezingen samen met hun links liberale bondgenoten de absolute meerderheid verkregen in de Nationale Vergadering. President François Mitterrand heeft daarmee de parlementaire meerderheid gekregen die hij nodig heeft om zijn programma ten uitvoer te brengen. Hij kan dit zonder de communisten, die de helft van hun parlementszetels verloren.

De socialisten krijgen volgens de verschillende computerberekeningen in het nieuwe parlement samen met de links radicalen ten minste 282 van de 491 zetels. De absolute meerderheid is 246 zetels. Na een verkiezingsstrijd die bijna een half jaar in beslag heeft genomen en waarin de Franse kiezer viermaal naar de stembus moest (de presidents- en parlementsverkiezingen kennen ieder twee ronden) is dan nu de machtsverschuiving van een conservatief-liberaal naar een socialistisch bewind afgerond.

De kiezers gaven de socialistische president François Mitterrand een zo grote meerderheid dat hij zijn program zonder enige beperking kan uitvoeren. Het door de socialisten beheerste parlement zal hem geen hindernissen in de weg leggen zolang de socialisten zelf niet verdeeld raken over de snelheid waarmee de hervormingen doorgevoerd moeten worden. De eerste secretaris van de socialistische partij (PS), Lionel Jospin, verklaarde gisteravond dat ,,links" en met hem de kandidaten van de nieuwe meerderheid zojuist een historische overwinning hebben behaald. Deze zege in de parlementsverkiezingen zal buiten Frankrijk, in Europa en de wereld, een even grote weerklank vinden als die van de 10e mei (toen Mitterrand tot president werd gekozen), aldus Jospin. Hij noemde de socialistische zege een goedkeuring van de eerste maatregelen die de socialistische regering van Pierre Mauroy de afgelopen weken heeft genomen. De socialisten kunnen dank zij de parlementaire meerderheid in stabiele omstandigheden hun plannen uitvoeren. Wij hebben de tijd, aldus Jospin, die daarmee doelde op het gegeven dat Mitterrand voor zeven jaar en het nieuwe parlement voor vijf jaar is gekzoen. Wij zullen handelen in een ,,geest van tolerantie en dialoog", zo voegde de eerste secretaris eraan toe.

Belangrijk is dat de socialisten nu alleen kunnen regeren. Zij hebben niet de stemmen van de communisten nodig. Dezen krijgen in de nieuwe nationale vergadering slechts 44 zetels, een verlies van de helft in vergelijking met hun zetelaantal in het oude parlement. Voor de socialisten is hiermee de zogenaamde ,,communistische hypotheek" afgelost. Rechts voerde tegen de kiezers altijd aan dat de socialisten niet zonder steun van de communisten aan de macht konden komen en niet zonder de communisten zouden kunnen regeren.

Maar ondanks het feit dat de PS nu alleen de meerderheid heeft verkregen, is het niet onmogelijk dat er communisten in de regering zullen worden opgenomen. De socialisten hebben immers voor de parlementsverkiezingen een verkiezingspact met hen gesloten en zij zullen dat op enigerlei wijze willen belonen. Want zonder het pact hadden de socialisten er niet in kunnen slagen de meerderheid te behalen. Daarbij komt, dat de socialisten ook beseffen dat zij de communistisch-georienteerde vakbond CGT te vriend moeten worden om niet door stakingen en andere vakbondsacties in moeilijkheden te worden gebracht.

PARAMARIBO (SNA) – Vrijdagmorgen zijn in Suriname op het presidentieel paleis in tegenwoordigheid van president Chin A Sen twee nieuwe ministers beëdigd. Dit zijn de heren dr. E. Dahlberg voor het ministerie van Opbouw en ir. F. Vreeden voor het ministerie van Landbouw, Veeteelt, Visserij en Bosbouw. Buiten het paleis hadden zich honderden mensen verzameld die na afloop van het officiële gedeelte de ambtswoning van de president binnentrokken om de nieuwe bewindslieden te feliciteren en malas om te hangen als uiting van hun steun.





WILLEMSTAD — De jeugd van alle basis- en kleuterscholen van Curacao kreeg vanmorgen het poliovaccin toegediend op de 50 vaccinatieposten die over het hele eiland zijn verspreid. De opkomst was vanmorgen bevredigend. Niet alle kinderen waren even enthousiast zoals bijvoorbeeld het jongetje op de foto dat de Marineman argwanend toekijkt, die hem een suikerklontje toestopt. Op de andere foto een kleuter die het vaccin rechtstreeks in de mond kreeg toegediend.

Post-tarieven omhoog

WILLEMSTAD — De Antilliaanse posterijen gaan per 1 juli hun tarieven fiks verhogen. Een brief versturen naar een der andere eilanden van de Nederlandse Antillen per luchtpost wordt 50 procent duurder: dit kost nu nog 30 cent, per 1 juli gaat het 45 ct kosten.

Hetzelfde geldt voor het versturen van een briefkaart: kost nu 20 ct, wordt 30 ct. Gedrukte stukken: per 50 gram 40 cent, was 25 ct; luchtpostpaketten: voor de eerste 500 gr. was dat 1,75 gld, het wordt nu 2,40 gld; per volgende 500 gram was 75 ct, wordt 100 ct.

Een luchtpostbrief naar Nederland versturen gaat 85 cent kosten; dit is nu 60 ct; als de brief maximaal 5 gram weegt; per 5 gram komt er vanaf 1 juli 30 ct. bij; op het ogenblik moet men daarvoor 40 ct bij betalen. Een luchtpostbrief naar landen welke tot categorie 1 behoren zoals Colombia, een aantal Caribische landen enz. gaat 70 ct kosten tot 5 gram; voor landen van categorie 2 zoals Costa Rica, de Bahamas wordt het 75 ct; voor landen van categorie 3 (Canada, Bermuda, Cuba) wordt het tarief 80 ct, voor categorie 4 (Argentinie, Bolivia) 85 ct, voor categorie 5 (Algerije, Carolinen eilanden) 90 ct; voor categorie 6 (Egypte, Ghana) 95 ct; voor categorie 7 (Angola, Filippijen) 1 gulden, voor categorie 8 (Zuid-Afrika, Nauru) ook 1 gulden; voor categorie 9 (Abu Dhabi, Malawi) 1,05 gld. en voor categorie 10 (Christmas eilanden), Cocos eilanden) wordt het 1,10 gld.

De Posterijen hebben een lijst uitgegeven met de tarieven, welke binnenkort gaan gelden.

Soc.-economisch concept informateurs

DEN HAAG — De informateurs Lubbers en De Koning hebben maandagochtend afzonderlijke gesprekken gehad met de fractie-voorzitters van PvdA en D'66.

Onderwerp was een tijdens het weekeinde door de informateurs opgesteld ontwerp voor het sociaal-economisch beleid in de komende jaren. Over het sociaal-economische blok van de agenda voor het gezamenlijk programmatisch overleg was totnutoe geen overeenstemming bereikt.

Een fractiewoordvoerder veronderstelde dat de informateurs ook contact zullen hebben met CDA-fractievoorzitter Van Agt.

Maandagmiddag wordt het overleg tussen de drie fractievoorzitters Den Uyl (PvdA), Van Agt (CDA) en Terlouw (D66) voortgezet.

Publicatie kranten op Grenada verboden

Premier Bishop werkt aan nieuw mediabeleid

ST GEORGES — De regering van Grenada heeft bij wet het drukken van kranten verboden. Dat heeft premier Maurice Bishop afgelopen weekeinde in de hoofdstad St Georges bekendgemaakt. Het verbod zal gelden tot het moment dat de regering een nieuwe mediapolitiek heeft geformuleerd.

Het verbod kwam een dag na de gedwongen sluiting van de Grenadian Voice, een nieuw onafhankelijk dagblad. De 26 eigenaars van de krant worden er door het bureau van nationale veiligheid van beschuldigd het afgelopen half jaar vijf ,,contra-revolutionaire" pamfletten te hebben uitgegeven. Het bureau zegt in een verklaring dat de groep nauwe betrekkingen onderhoudt met de Amerikaanse inlichtendienst CIA en dat publicatie van de krant onderdeel is van een campagne de economie van Grenada te ontwrichten. In die campagne past ook de druk van de Amerikaanse regering op internationale en regionale organisaties kredieten aan Grenada te weigeren, aldus de verklaring.

De links georienteerde Maurice Bishop kwam ruim twee jaar geleden via een geweldloze staatsgreep tegen het rechtse bewind van Eric Gairy aan de macht. Sindsdien zijn de betrekkingen met de Verenigde Staten aanzienlijk verslechterd. De meeste hulp is tot dusver verschaft door Cuba, dat ongeveer de helft van de kosten van de nieuwe luchthaven van 45 miljoen dollar op zich neemt en dat artsen en verplegend personeel ter beschikking stelt. Premier Bishop wijst echter Amerikaanse beschuldigingen af dat zijn specerijen exporterend eiland van 336 kilometer in het vierkant en een inwonertal van 100.000, een Cubaanse satelliet wordt.

Grenada, dat in 1974 onafhankelijk werd van Groot-Brittannie, maakt deel uit van het Britse gemenebest en is via het verdrag van Lomé geassocieerd met de Europese Gemeenschap (EG). De EG nam twee maanden geleden een verzoek van Grenada in behandeling via het Europese Ontwikkelingsfonds bij te dragen in de financiering van het nieuwe vliegveld dat het toerisme een impuls moet geven. Grenada verwijt de VS druk uit te oefenen op de EG het verzoek om financiele hulp af te wijzen. Volgens de VS wil Cuba het vliegveld gebruiken voor militaire doeleinden.

Dode bij brand in Londense metro

LONDEN — Bij een brand in een tunnel van de Londense ondergrondse gisteren is één dode te betreuren en zijn vijftien mensen gewond, in de meeste gevallen door rookinhalering.

De brand woedde in de buurt van Oxford-circus. Hij werd eerst opgemerkt door de bestuurder van een trein, die bijtijds inhield.

Veel passagiers die uit de tunnel naar buiten kwamen hadden zwarte gezichten.

Omtrent de oorzaak van de brand denkt men aan kortsluiting in een bundel kabels.

Frankrijk levert Chili-fregat

PARIJS — De nieuwe Franse socialistische regering heeft besloten een 1.700 ton metend fregat, Graville, aan Chili te leveren, overeenkomstig een contract dat de vorige regering had gesloten. Maandag wordt het vaartuig in de Bretonse haven Lorient overgedragen waar het is gebouwd. Het nieuwe kabinet heeft tot dusver alleen met Zuid-Afrika en Chili besprekingen over nieuwe wapenleveranties opgeschort omdat de betrokken wapens zouden kunnen worden gebruikt voor het onderdrukken van de binnenlandse oppositie, zo werd zaterdag van diplomatieke zijde in Parijs vernomen.

Schuldigverklaring van huurlingen voor Dominica

NEW ORLEANS — Een Amerikaanse federale rechtbank in New Orleans heeft zaterdag twee Amerikanen schuldig bevonden aan samenzwering en schending van de bepalingen inzake de neutraliteit van de Verenigde Staten. De leider van de Ku Klux Klan Stephen Don Black en Joe Daniel Hawkins waren op 27 april aangehouden, toen zij op het punt stonden naar de republiek Dominica, een van de Kleine Antillen, te vertrekken om daar de regering omver te werpen. Zij werden onschuldig verklaard aan overtreding van enige wapenwetbepalingen. De derde verdachte, Michael Norris, werd op alle punten onschuldig bevonden. Eerder hadden zeven aspirant-huurlingen verklaard schuldig te zijn waardoor zij op clementie konden rekenen. Black en Hawkins kunnen maximaal acht jaar gevangenisstraf en 13.000 dollar boete krijgen.

LIMA — De opperbevelhebber van het Peruaanse leger, generaal Rafael Hoyos Rubio, is bij het neerstorten van een helikopter omgekomen. Naar de regering in Lima zaterdag bekendmaakte, verloren bij het ongeluk ook negen militairen en een burgerfotograaf het leven. De generaal werd sinds drie dagen vermist, nadat hij bij een dienstreis in het noorden niet op zijn plaats van bestemming was aangekomen. Na langdurig zoeken werd het wrak van het toestel op ruim duizend kilometer ten noorden van Lima gevonden. Er waren geen overlevenden.

Arrestatie-bevel tegen ex-president

Bani-Sadr ontslagen als staatshoofd Iran

TEHERAN—Ayatollah Chomeini heeft vandaag Abolhassan Bani-Sadr als staatshoofd ontslagen, zo heeft het officiele Iraanse persbureau PARS gemeld. Met zijn besluit bekrachtigde de leider van de Iraanse revolutie de uitspraak van gisteren van het parlement, waarin Bani-Sadr politiek onbekwaam werd verklaard.

Chomeini maakte zijn besluit bekend in een brief aan de voorzitter van het parlement, Ali Akbar Hasjemi Rafsandjani. Deze vormt samen met de premier, Mohammed Ali Radjai, en de president van het hooggerechtshof, Mohammed Behesjti, de ,,voorlopige presidentiele raad" die overeenkomstig de grondwet de taken van het staatshoofd tijdelijk overneemt. Binnen vijftig dagen moeten er nieuwe presidentsverkiezingen worden gehouden.

Radio-Teheran maakte gisteravond uit naam van het parket van de revolutie van Iran bekend dat een bevel tot aanhouding is uitgevaardigd tegen Bani-Sadr, kort nadat het parlement het vertrouwen in hem had opgezegd.

Bani-Sadr is al bijna twee weken onvindbaar en volgens sommige berichten zou hij al in het buitenland en met name in Turkije zijn.

De Iraanse procureur-generaal, Ali Qoddousi verklaarde in een radiotoespraak dat berichten uit het buitenland als zou Bani-Sadr niet meer in Iran zijn, onjuist waren. En hij vroeg het publiek hem aan te geven wanneer het wist waar hij was.

Intussen wordt Bani-Sadr ,,uitgenodigd" zich te melden bij de autoriteiten ,,omdat hij heeft aangespoord tot rebellie en gevangenen heeft aangezet in hongerstaking te gaan."

Qoddousi waarschuwt Iraniers Bani-Sadr geen onderduikadres te verschaffen of te helpen bij het vluchten over land, ter zee of door de lucht.

Vijftien ,,contrarevolutionairen" die zaterdag waren gearresteerd bij botsingen in Teheran tussen voor- en tegenstanders van Bani-Sadr, zijn gisterochtend in de Evingevangenis van de Iraanse hoofdstad geexecuteerd. Naar de Iraanse radio meldde zijn de vijftien wegens deelneming aan een demonstratie afgelopen zaterdag gisterochtend door een revolutionaire rechtbank ter dood veroordeeld. Het gaat om leden van de linkse organisatie ,,Peykar Fedayine-Khalq" en de ,,Moedjahedin-Khalq".

Athra Hussain, de echtgenote van Bani-Sadr, is gisterochtend uit de Evin-gevangenis ontslagen, zo heeft een gevangeniswoordvoerder verklaard tegenover het West-duitse persbureau DPA. Radio Teheran bevestigde het ontslag van mevrouw Bani-Sadr uit de gevangenis. Ook de broer van de president mocht de gevangenis verlaten. Mevrouw Soudabeh Sodeifi, echtgenote van een Bani-Sadr gunstig gezind parlementslid, zit nog steeds vast.

Bij de gevechten tussen aanhangers van Bani-Sadr en zijn tegenstanders zijn zaterdag negentien personen gedood en meer dan tweehonderd gewond, zo is van ziekenhuizen vernomen.

Afgevaardigde Ghaffari zei gisteren in het parlement dat hij mevrouw Bani-Sadr had gevraagd wat zij deed bij de ongeregeldheden, waarop zij zou hebben geantwoord ,,We zijn gekomen om te kijken".

Surinaamse marine brengt vissersboten op

PARAMARIBO — De marine van het nationaal leger heeft vrijdag vier Venezolaanse treilers aangehouden en opgebracht naar de Surinaamse hoofdstad, Paramaribo.

Het gaat hier om de redsnappertreilers "Beatrix", "Luz del Dia" "Remel" en "Iris".

De marine hield de vaartuigen aan ten noordoosten van Nickerie in het Coppename-gebied. Zij waren daar aan het vissen in de Surinaamse economische zone en bleken niet over de benodigde papieren te beschikken. Aan boord van de vier boten bevonden zich in totaal eenenveertig bemanningsleden, die door de politie in verzekerde bewaring zijn gesteld.

De boten zijn onder bewaking van politie en militairen gesteld.

Arrestatie in moordzaak Atlanta

ATLANTA, GEORGIA – De politie van Atlanta in de Amerikaanse staat Georgia heeft gisteren de 23-jarige zwarte freelance fotograaf Wayne Williams gearresteerd op beschuldiging van het ombrengen van één der 28 jonge zwarten die in deze stad in totaal zijn omgebracht vanaf juli 1979.

Williams werd al eerder opgepakt voor verhoor maar vrijgelaten. Dit gebeurde op 22 mei bij een brug over de rivier de Chattahoochee, waarin reeds vijf kinderlijken zijn gevonden. Williams werd opgepakt nadat rechercheurs een geluid hadden gehoord alsof er iets in het water viel en waarbij het volgens de politie om het in het water werpen van een lijk zou kunnen gegaan.

Williams werd gisteren in staat van beschuldiging gesteld wegens de moord op de 27-jarige zwarte Nathaniel Cate, wiens lijk op 24 mei door de politie in de rivier werd gevonden.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V,
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directie: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad:
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór** 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J. A. Abrahamblvd z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis: tel.: 3072.

SABA:
Correspondent: Vernol Hassell, tel.: 2258.

ST. EUSTATIUS:
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen.
tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curaçao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging) kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 06.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Marsden tel.: 614607 of 43647; ook te bereiken op pageboy 027-585.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia); geopend van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.30/13.30-17.00 uur kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.
KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK.: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: Botica '68, tel.: 79098/79567.

★★★

DIVERSEN
CURAÇAOS JEUGDCONCERT: 20.30 uur symphonieconcert o.l.v. Eric Gorsira-Huize Welgelegen.

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Veeris (t/o club Autobus chauffeurs) (Marchena), Moreno Brandao, school op Marchena; 10.00-11.00 uur Mahuma Oost/Mahuma West; 11.00 12.00 uur Boca St. Michiel t/o Fort; 12.00-13.00 uur Blauwbaai (Jacobs); 14.00-15.45 uur Jandoret t/o Toko Jandoret.

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *Used Cars* (Comedy-action, Engels, boven 18 jaar, f 2,50 en f. 3,50):
THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Carnibal holocaust* (horror, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The harder they come* (action, Engels, boven 18 jaar, f. 5,—)

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Fleur de Marie.

★★★

TELECURACAO: 16.30 Miss Teenage-verkiezing; 18.30 telenovela: La venganza; 19.15 deporte tele-8; 19.30 Al Oeming, man of the North; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 VIS-nieuws; 20.30 human body; 21.00 Kosmos; 22.00 cultuur & opvoeding; 23.00 sluiting.

★★★

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) (Afd. volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag open van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473): openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.
WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

CHRISTOFFELPARK open voor publiek van 08.00-15.00 uur.
DE TEMPEL: voorstelling (Images of Curacao) om 10.00, 11.00 en 12.00 uur.

TENTOONSTELLING CURACAOS MUSEUM openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand)
(tent. Dineke van der Geest)

OPENBARE BIBLIOTHEEK: tentoonstelling: Onafhankelijkheid Nederlandse Antillen.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radio-museum RNWO na afspraak tel.: 8472.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag) aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Hotel Bonaire om 19.30 uur.
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.
Round table: elke tweede maandag Hotel Bonaire om 20.00 uur.

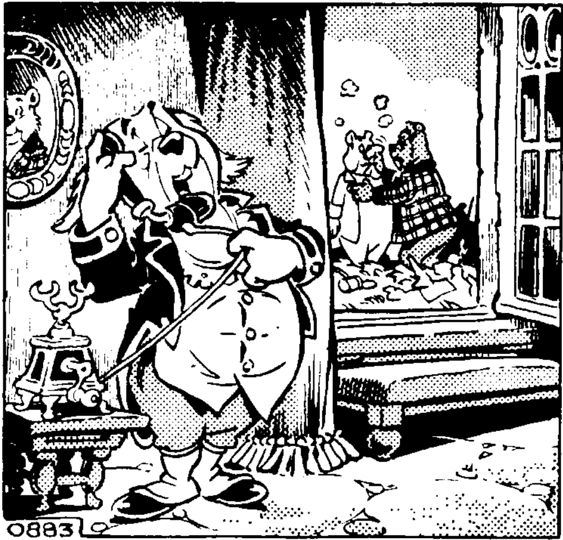
KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon dagelijks ook zondag 19.30 uur.

Man afgetuigd

WILLEMSTAD — Een 39-jarige man is in de nacht van vrijdag op zaterdag door nog onbekend gebleven mannen afgetuigd, terwijl ook op hem werd ingereden. Hij moest in het ziekenhuis worden behandeld aan zijn verwondingen.

Rond half twaalf vrijdagavond verliet hij een nachtclub-niet wordt aangegeven welke club bedoeld werd toen hij, eenmaal bij zijn auto aangekomen een vijftal mannen aantrof. Plotseling voelde hij een klap met voorwerp aan zijn linker oog. Ook werd hij geslagen en geschopt. Hij zag echter kans er vandoor te gaan, maar een van de mannen stapte in zijn auto en reed hem achterna. Hij werd door de bumper tegen zijn benen geraakt en kwam toen in een rooi te vallen. Hij stond weer op en vluchtte in een huis daar in de buurt vanwaar hij de politie waarschuwde, welke hem naar het ziekenhuis bracht. De man vertoonde een opgezwollen oog en oppervlakkige verwondingen over zijn gehele lichaam.

Heer Bommel maakt volledi



0883 — Terwijl Joost de Rommeldamse vuilnisdienst opbelde, trok heer Bommel zijn zakdoek en begon het beeld te poetsen, zoals de bejaarde zonderling hem had aangeraden.

„Er op ademen, en dan wrijven", sprak hij tot zichzelf. „Dat geeft er glans en leven aan. Wat zal mevrouw Doddel wel niet zeggen? Maar ze kan beter gaan kijken als het op het Stadsplein staat, want het is hier een beetje rommelig."

Zo denkende wreef hij, totdat zijn meesterwerk in het zonlicht glansde, en toen haalde hij voldaan de Oude Schicht uit de garage om naar de stad te rijden. Halverwege passeerde hij een auto van de stadsreinigingsdienst, en hij knikte tevreden.

„Die weten tenminste van aanpakken", stelde hij vast. „Als de ouwe rommel van de markies eenmaal weg is, kan Joost tenmin beginnen het gazon weer proper te maken, zodat Doddeltje toch e goede indruk krijgt als ze toevallig langs komt."

Tom Poes was intussen verder gelopen, totdat hij op de heide Ale ander Pieps aantrof. De assistent was vóór het laboratorium bez een eigenaardig toestel in de grond te drukken en hij bleef nieuw gierig staan.

„Er is een cyclonale luchtbeweging waargenomen", legde de jon geleerde uit. „Die hoort op deze breedte niet thuis, en nu ga i de pneumator even aanzetten om de drukverschillen te analisere. Was het een lopende wind of een wisselwind? Dat wil de pro weten."

KRALENDIJK — Afgelopen week verbleven twee leraren van de landbouwschool van de Dominicaanse Republiek op het eiland om een test af te nemen van een vijftal jongelui om na te gaan of zij met succes een studie kunnen volgen in genoemde republiek. Vlnr staande Michel Fowler, hoofd van de afdeling Landbouw Veeteelt en Visserij (LVV), ged. Julio Angela en de beide leraren Francisco Biache en Heliodoro Ramos van de Dominicaanse Republiek.

FEDEBON ONTEVREDEN OVER MANAGER HOTEL BONAIRE

KRALENDIJK — Het bestuur van de Federashon Bonairiana di Trabou, Fedebon, deelt mede, dat er momenteel steeds meer klachten van werknemers binnenkomen over de generalmanager Hilario Meneiros Ferreira van Hotel Bonaire. Het bestuur van de Fedebon heeft dienaangaande reeds eerder gesprekken gevoerd met de heer Ferreira en ook met de directie van Bon Antil in de persoon van de heer Rudy Ellis, maar tot op heden heeft zich in het optreden van de manager ten aanzien van zijn personeel nog geen verandering voorgedaan. Fedebon ziet geen aanleiding meer om weer een gesprek te voeren met Ferreira en zal zich nu rechtstreeks tot de directie van Bon Antil wenden.

De klachten die door de werknemers, aangesloten bij de Fedebon, zijn geuit, betreffen voornamelijk het bruite optreden en het schreeuwen tegen ondergeschikten door de heer Hilario Meneiros Ferreira. Fedebon wijst de manager erop, dat contractueel de werknemers van het hotel als mensen met een eigen karakter en een eigen persoonlijkheid behandeld dienen te worden.

Kortgeleden echter heeft Fedebon weer vijf verklaringen ontvangen van de werknemers Aldith Pieters, Criselda Makaai, Constansia Vis, Maximiliana Winklaar en Viola Antonius, bedoeld als waarschuwingen aan de werknemers en Fedebon deelt de manager mede, dat dit door de bond niet geaccepteerd wordt en eist van manager Ferreira, dat hij per omgaande een schriftelijke mededeling aan de werknemers zal doen, waarbij deze waarschuwingen ingetrokken en vernietigd worden. Fedebon heeft afschriften van deze eis gestuurd aan Sociale zaken en Bon Antil en is in afwachting van het antwoord van manager Hilario Meneiros Ferreira van Hotel Bonaire, dat weliswaar een eigen directie heeft in de heren Ellis en Hendrikse van Bon Antil, maar momenteel draait onder management van Executive House.

Overeenkomst eenzijdig verbroken

SLM heeft de ALM nog niet benaderd

WILLEMSTAD — **De Surinaamse luchtvaartmaatschappij SLM heeft de ALM nog niet benaderd om te praten over een nieuwe samenwerkingsvorm tussen de twee maatschappijen voor de exploitatie van de route Paramaribo-Curacao. De ALM-directie zal zich deze week beraden over de nieuwe situatie.**

Zoals de Amigoe de vorige week berichtte, hebben de Surinaamse luchtvaartautoriteiten zich niet laten vermurwen door de Antilliaanse luchtvaartdelegatie inzake de plannen om per 1 juli de poolovereenkomst met de ALM te wijzigen en op concurrentiebasis te gaan vliegen op de Antillen.

De SLM maakte bekend per 1 juli met haar DC-8 driemaal per week te gaan vliegen op het traject Paramaribo-Curacao.

ALM-directeur Tawa Yrausquin verklaarde aan de Amigoe dat die beslissing eenzijdig is genomen door de SLM die nog steeds geen contact hierover heeft opgenomen met de ALM. Ook voor deze week heeft de SLM geen bezoek aan de ALM aangekondigd zodat mag worden aangenomen dat de Surinaamse luchtvaartmaatschappij zonder meer van plan is haar nieuwe schema uit te voeren per 1 juli.

De ALM-directeur verwachtte wel dat de maatschappij alsnog het een en ander zou uitpraten, zoals ook was aangekondigd de vorige week in een telex uit Paramaribo.

Indien de SLM, die belofte nakomt, dan zal de ALM wederom proberen de Surinaamse maatschappij ervan te overtuigen dat het voor beide partijen voordeliger is om op basis van een poolovereenkomst te vliegen tussen de twee landen.

Deze week zal de ALM haar positie in deze kwestie bekijken op basis van de cijfers over het verkeer tussen Curacao en Paramaribo.

De SLM heeft aangekondigd driemaal per week te zullen gaan vliegen op die route met de DC-8. Beide maatschappijen hebben echter recht op vijf vluchten per week en de ALM zal nog moeten beslissen of zij evenals de SLM de frequentie terugbrengt naar drie per week of de vijf vluchten per week handhaaft.

De heer Yrausquin gaf toe dat in het laatste geval vanwege de inschakeling van de SLM-DC-8 een overcapaciteit kan ontstaan op die route. De ALM kan echter ook beslissen om de route naar Paramaribo te wijzigen en bijvoorbeeld meer tussenlandingen te maken in landen die in trek zijn bij het reizend publiek.

ALM handhaaft reductie van Miami-vluchten

WILLEMSTAD — De ALM heeft in haar begrotingscijfers reeds rekening gehouden met de mogelijkheid dat de Eastern Airlines het afbraaktarief van 199 dollar op Miami niet kon handhaven. Dit verklaarde desgevraagd ALM-directeur Yrausquin aan de Amigoe. Officieel was hij nog niet geinformeerd over de beslissing van de CAB in de VS om het nieuw Miami-tarief van de Eastern, af te wijzen.

De ALM-directeur vond het van belang te weten met ingang van welke datum de Eastern haar vluchten van twee per dag zou moeten reduceren tot één per dag. De ALM zal in ieder geval haar beslissing handhaven dat er met ingang van augustus zeven vluchten per week zullen worden uitgevoerd tussen de Antillen en Miami. De heer Yrausquin legde uit dat vroeger de ALM-vluchten voor een groot deel gevoerd werden door de Eastern die passagiers aanvoerde via haar vluchten binnen de VS, die de reis naar de Antillen verder maakten met de ALM.

Nu de Eastern zelf doorvliegt naar de Antillen, is ook die groep in de VS weggevallen voor de ALM waardoor het aanbod veel minder is. Daarom moet toch de reductie van het aantal vluchten naar Miami worden gehandhaafd, al gaat de Eastern ook zeven vluchten per week uitvoeren, maar die vinden plaats met de veel grotere 727's.

Begroting aan orde in raad

KRALENDIJK — Vandaag (maandag) zal de eilandsraadsvergadering voornamelijk in het teken staan van de ontwerp-eilandsverordening tot definitieve vaststelling van de begroting van het eilandgebied Bonaire voor het dienstjaar 1979. Behalve deze begroting komen ook aan de orde de notulen van de vergaderingen van 22 juni 1979, 12 februari 1981 en 28 april 1981. Ook het verslag van de Algemene Rekenkamer van de Nederlandse Antillen betreffende de werkzaamheden in 1977/1978 zullen aan de orde komen, en ook de ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de Motorrijtuigenbelastingverordening. Tot slot van de eilandsraadsvergadering zal het ontwerp van de eilandsverordening tot voorlopige vaststelling van de begroting van het eilandgebied voor het dienstjaar 1982 worden vastgesteld. Verwacht mag worden dat vooral de oppositiepartij in de eilandsraad opheldering zal verzoeken over een aantal vreemde en sterk verhoogd uitgaven die in 1980 door personen en instanties zijn verricht. Naar de Amigoe vernomen heeft, zal ook het exorbitant hoge bedrag voor telefoontoelage voor de algemeen directeur van de Scholengemeenschap Bonaire ten bedrage van 6.549,- gulden aan de orde komen, terwijl de vermoedelijke toelage over 1979 slechts 120,- gld. bedroeg en op de voorlopige begrotingen 1981 en 1982 slechts een bedrag van fl. 250,- voorkomt.

Bonaire: 82,13% ingeent

KRALENDIJK — De actie ingezet door de gedeputeerde van Gezondheidszorg, Julio Angela, in samenwerking met de gouvernementsartsen is een groot succes geweest tot bestrijding van het virus dat polio kan veroorzaken. Op zaterdag werden alle volwassenen in de gelegenheid gesteld een vaccin te halen in hun wijk, terwijl op vrijdagmorgen massaal de schooljeugd van het vaccin voorzien werd. In het totaal werden op het eiland 7392 vaccins uitgedeeld, verdeeld over de wijken Rincon 1090, Noord di Saliña 538, Antriol 1017, Kralendijk 1312, Nikiboko en Tera Cora 830. Dit komt over een met 82, 13 procent van de totale bevolking. Ged. Angela verklaarde zaterdag volkomen tevreden te zijn met het bereikte resultaat.

Toerist bij duiken verdronken

KRALENDIJK — Zondag is ter hoogte van de trap tegenover het zendstation van Radio Nederland Wereldomroep de 19-jarige Amerikaan Dave Scala door tot nog toe onbekende oorzaak bij het duiken om het leven gekomen. Scala dook met nog twaalf andere Amerikanen die bij Aquahabiti verblijven op ongeveer 70 voet. De Rinconse arts Debilde constateerde dat het slachtoffer overleden was, toen hij in het hospitaal San Fransisco werd binnengebracht. Het stoffelijk overschot zal maandag naar Curaçao worden overgebracht voor sectie.

KRALENDIJK — Het afgelopen weekeinde verbleef een aantal reisjournalisten en radiocommentatoren uit Colombia op Bonaire. De journalisten verbleven in Hotel Bonaire waar hen door manager Hilario Medeiros Ferreira een cocktail werd aangeboden. Vrijdagavond werden de journalisten in de gelegenheid gesteld een boottocht voor de Bonaireaanse kust te maken. Bij de foto: de Colombiaanse journalisten met vierde van links Hilario Meneiros Ferreira, manager van Hotel Bonaire.

Remitido

Kabes di skol di Fatima College

Manera nos por a lesa del... siman den korantnan lokal di... rektiva di skolnan katoliko... kita e kabes di skol di Fatima College for di e puesto aki.
Hopi importante den e kaso aki ta segun mi e sosten ku srta. Cijntje a haña di su koleganan. Manera mi por a lesa TUR e maestronan na Fatima College ta sostene e kabes di skol. Mi ta kere ku esaki ta nifika ku e maestronan ta satisfecho ku e trabou ku srta. Cijntje a hasi komo kabes di skol.
Nos por a nota tambe ku e mayornan di e alumnonan ta sostene srta. Cijntje. Segun mi esaki ta papia pa su mes. Mi tin entendi ku e inspektor di enseñansa no tin kritika relevante riba e funkshonamentu di e kabes di skol. Esta nos por konklui ku no tin kritika riba e FUNSHONAMENTU di srta. Cijntje komo kabes di skol.
Direktiva di skolnan katoliko a bisa ku nan no ta trese e argumentunan padilanti di kon no ta nombra srta. Cijntje komo kabes di skol. Naturalmente nan no ta hasié, pasombra nan no POR. Si nan lo riska di pone e 'argumentunan' aki riba papel tur hende lo ta konvensi ku e motibunan ta invalido.
Pesei mi ta kontentu ku srta. Cijntje ta haña respaldo serka su koleganan i mayornan. Tambe mi ta haña korekto ku e sindikato di maestronan di skol VLC ta para firme tras di srta. Cijntje. Te ahinda mi ta warda ansioso riba e reakshon di Asosiashon di Maestronan Katoliko. Pa nan awor ta e ora pa demonstra ku nan ke traha na bienestar di enseñansa o ku ta 'simplemente mucha mandá di Skerpene nan ta.
Pa kita tur konfushon mi ke remarka ku mi no ta famia di srta. Cijntje i ku mi no konose personalmente. Simplemente mi a haña ku mi ta obliga pa reakshona pasombra:
- direktiva di skolnan katoliko ta hiba un maneho di personal sumamente outoritario.
- direktiva di skolnan katoliko ta mustra un biaha mas ku no ta interes di enseñansa ta para pa nan na prome lugar.
- direktiva di skolnan katoliko ta kore tuma un desishon sin balota e situashon na un manera korekto.

Un persona ku a eksperensha mesun trato outoritario
GILBERT CIJNTJE



BANKDIRECTEUR VERNEEMT BESLUIT UIT AMIGOE

Negatief advies Personeelszaken:

Voorschot aan Van Delden is "unfair"

WILLEMSTAD — Het voldoen aan het verzoek van directeur Jan van Delden van de Centrale Bank voor uitbetaling ineens van salaris en vakantie-toelage tot aan zijn ontslag, karakteriseert het hoofd Centraal Bureau Personeelszaken (CBPZ), mr E.P. Sasso als "unfair". Vandaar dat zijn advies aan minister drs Marco de Castro op Van Deldens verzoek negatief luidde, evenals nadien het advies van directeur D.E. (Jombi) Calvo van het departement van Financien. De heer Van Delden verklaarde vanmorgen dat hij van de negatieve beschikking van de minister vernam uit het Amigoe-artikel van zaterdag.

Op 22 december verleden jaar verzocht de heer Van Delden de minister per brief hem een voorschot te verlenen van 37.117 gulden. Dat voorschot zou verrekend moeten worden met de loonbelasting op het salaris dat hij nog behoort te ontvangen tot aan de dag van ingang van zijn ontslag als bankdirecteur op 18 augustus dit jaar. Daarboven op zou nog eens de vakantie-toelage moeten komen over de periode mei 1980 tot en met 1 april 1981 en van mei tot en met 17 augustus dit jaar. De secretaris en waarnemend directeur van de Centrale Bank, drs Rob Braumuller, accordeerde dit verzoek voor uitbetaling.

De heer Van Delden zei dit verzoek meende te kunnen doen aangezien een soortgelijk verzoek van zijn voorganger drs Vimi Servage in 1976 door de toenmalige regering was gehonoreerd. Het ging toen een bedrag van 9300 gulden exclusief vakantie-toelage.

Op 22 december vorig jaar ontving de minister ook een brief van drs Braumuller die hem vroeg voor een gratificatie van een halve maand salaris voor de heer Van Delden, die inmiddels per 8 augustus 1981 zijn ontslag had aangevraagd als directeur van de Centrale Bank. Braumuller tekende dit verzoek zelf voor accoord voor uitbetaling.

AMBASSADE

Bij deze verzoeken is tevens een nauwgezette berekening geplaatst van de bedragen waar de heer Van Delden op mag rekenen tot aan zijn ontslag. Dat was 31.952 gulden aan salaris en 5165 gulden aan vakantie-uitkering tot een totaal van 37.117 gulden. Daar komt nog bij 2648 gulden aan maandelijkse toelagen, kort weg representatie-kosten genoemd. Van Delden lichtte vanmorgen toe dat, ook al werkt hij sedert 1 januari niet meer op de Centrale Bank, hij toch al enkele malen voor de Centrale Bank besprekingen heeft gevoerd met buitenlandse gasten. Als voorbeelden noemde hij bezoeken van de directeur van Johan Enschedé in Haarlem, de directeur van Union Bank van Zwitserland en een vertegenwoordiger van de Nederlandse ambassade in Washington.

Op het verzoek van een gratificatie werd door de gouverneur op voordracht van de minister van Financien op 23 januari dit jaar gunstig beschikt. De gratificatie van 3002 gulden werd verstrekt voor meer dan 12,5 dienstjaren, het naar behoren kwijten van zijn taak en op grond van een circulaire over gratificaties van 10 april 1975.

Omtrent het eigenlijke verzoek van de heer Van Delden heeft de minister advies ingewonnen van het departement van Personeelszaken. De Amigoe schreef zaterdag dat de heer Van Delden de beslissing van de minister niet afwachtte en nog eind december zijn geld inde. Hij legde vanmorgen uit dat dit ook al was voorgekomen bij de eerder genoemde drs Servage. Bovendien heeft hij, maar de Centrale Bank heeft het bedrag van 42.740 gulden overgemaakt op zijn persoonlijke rekening bij een particuliere bank met de bedoeling dat de Centrale Bank het vervolgens afrekent met het departement van Financien. De opdracht voor die overschrijving heeft hij niet zelf gegeven. In financiele kringen wordt echter gesteld dat hij op dat moment wel nog actief directeur van de Centrale Bank was. Er staat wel ondermeer de handtekening van drs Braumuller onder.

VAKANTIEDAGEN

De heer Van Delden verteldè dat omtrent zijn verlof van 1 januari tot en met 17 augustus een ministeriele beschikking van De Castro is afgekomen. Daarin wordt goedgekeurd dat hij van 1 januari tot 21 april dit jaar 75 werkdagen wegens bijzondere omstandigheden als vakantiedagen mag opnemen met volledig behoud van salaris gebaseerd op niet genoten vakantiedagen over de jaren 1973, 1974 en 1976. (over 1975 heeft hij ze wel opgenomen - RED) Voorts besliste de minister dat hij van 22 april tot 18 augustus 82 werkdagen als vakantiedagen mag opnemen gebaseerd op de hem toekomende vakantiedagen voor de jaren 1978, 1979, 1980 en 1981.

Op het verzoek van de heer Van Delden van 22 december adviseerde mr Sasso van Personeelszaken op 14 januari dit jaar negatief. Hij herinnert er aan dat er mogelijkheden bestaan voor het verstrekken van voorschotten uit Landskas voor inkomsten, pensioenen, wachtgelden en vaste uitkeringen. Bij toekenning daarvan aan iemand van de Centrale Bank kan het voorschot gehaald worden uit de kas van die bank, waarna een verrekening met het departement van Financien moet volgen.

ONTDUIKING

Geredeneerd is dat het verzoek van de heer Van Delden te maken heeft met zijn ontslagname per 18 augustus dit jaar en zijn daaraan voorafgaande verlof vanaf 1 januari dit jaar. Maar inwilliging van het verzoek zou hij "unfair" vinden ten opzichte van al die andere ambtenaren die hun verzoeken tot voorschotten in het afgelopen jaar zagen afgewezen door de minister van Financien vanwege de beperkte financiele middelen van de regering. Dat houdt mr Sasso vol zelfs al wordt het voorschot verstrekt uit de kas van de Centrale Bank. "Inwilliging van het desbetreffende verzoek zou bovendien een ontduiking inhouden van de bepalingen van de Regeling omtrent betaalbaarstelling", vindt hij daar nog aan toe. Mr Sasso gaf de bewindsman in overweging het verzoek niet te ondersteunen en tevens advies op te vragen van het departement van Financien.

Het advies van het departement van Financien dateert van 10 februari dit jaar. Daarin stelt directeur Calvo het eens te zijn met mr Sasso dat "het verlenen van een dergelijk voorschot zou betekenen het omzeilen van de wettelijke bepalingen". Hij lichtte toe: "De heer Van Delden verlaat Curacao niet metterwoon. Het hem toekomende inkomen zal hem dan ook iedere maand op de voorlaatste werkdag van de maand waarover de betaling loopt worden uitbetaald". Hij herinnerde de minister ook aan diens besluit om gezien de financiele situatie voorlopig geen voorschotten te verstrekken. De minister heeft nadien op grond van deze adviezen negatief beslist.

AMIGOE

De heer Van Delden zei nimmer het negatieve besluit van de bewindsman te hebben ontvangen. Hij vernam er afgelopen zaterdag voor het eerst van via het artikel in de Amigoe. Hij verklaarde voorts dat hij nimmer meer naar de Centrale Bank is geweest. Alle post die hem ook via de Bank toekomt wordt bij hem thuis afgeleverd. Het bevreemdt hem dan ook in hoge mate dat niemand op de Centrale Bank hem heeft bericht over het uiteindelijke besluit van de minister of dit besluit heeft doorgestuurd.

Voordracht gezaghebber Bovenwinden in eindfase

WILLEMSTAD — Mr Ralph Richardson is in de afgelopen dagen opnieuw gepolst voor als opvolger voor de heer Th. (Max) Pandt als gezaghebber voor de Bovenwindse eilanden. Deze week zullen enkele voordrachten worden besproken in de Raad van Ministers.

In de afgelopen dagen heeft premier Don Martina een werkbezoek gebracht aan de Bovenwinden. **Op zijn agenda stonden** ondermeer besprekingen omtrent de benoeming van een nieuwe gezaghebber voor de Bovenwinden ingaande 1 september, een waarnemend gezaghebber ingaande 1 juli, een administrateur en een waarnemend administrateur voor Saba ingaande juli en een administrateur voor St Eustatius ingaande juli. Naar wordt vernomen zijn er concrete voordrachten te verwachten voor alle functies met uitzondering van die van administrateur van Statia. Zoals bekend wordt de gezaghebber benoemd door de koningin, weliswaar op voordracht van de Antilliaanse regering. De naam van Ralph Richardson duikt daarbij steeds weer op.

De premier heeft verder op Sint Maarten de besprekingen rondom de lotgevallen van het Mullet Bay hotel bijgewoond en ook de financiele situatie van het eiland onder de loep genomen.

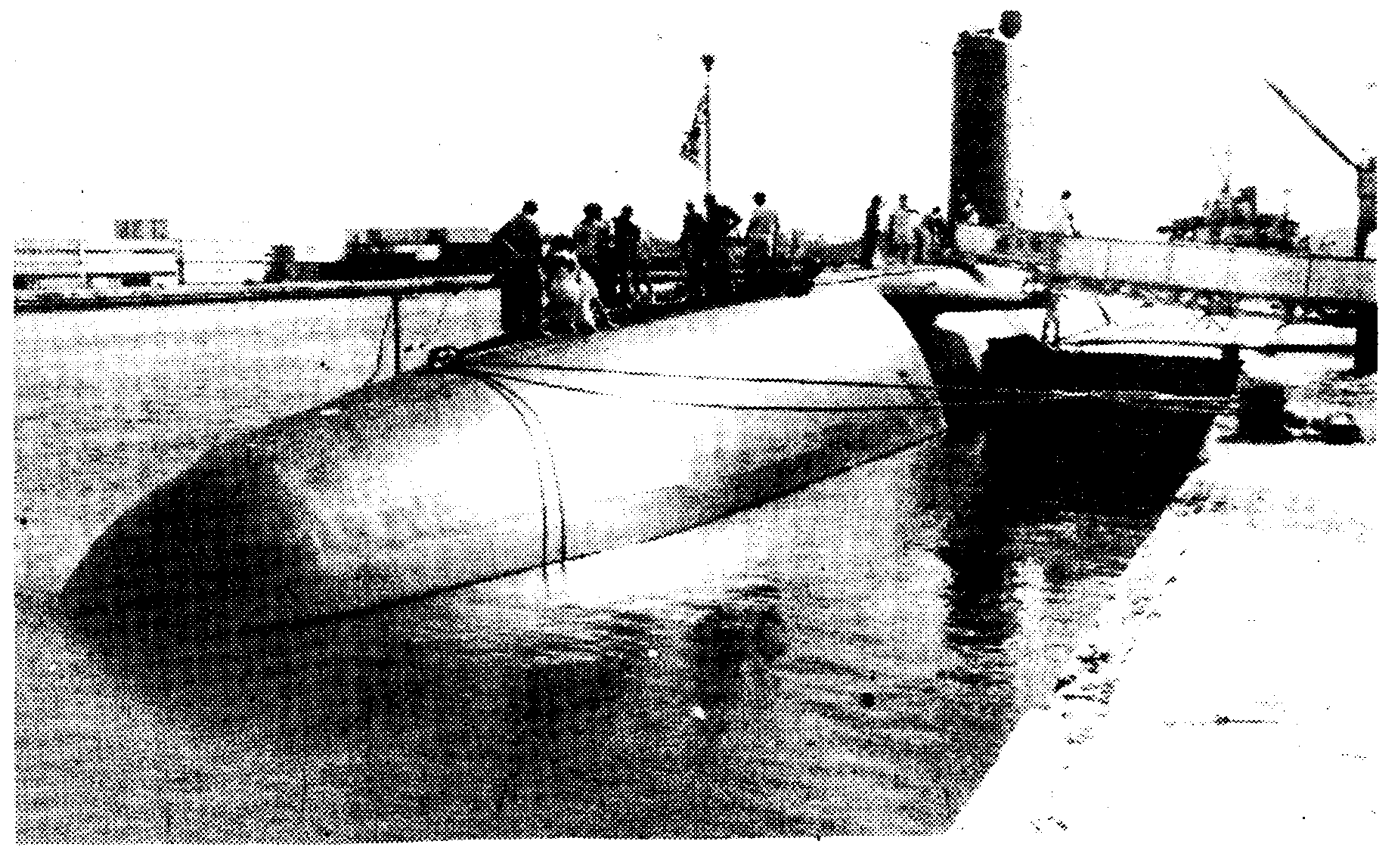
Inbrekers ingerekend

WILLEMSTAD — De politie heeft in de afgelopen dagen vier arrestatie verricht in verband met een aantal inbraken. De twintigjarige R.B. heeft inmiddels bekend dat hij heeft ingebroken in een woning aan de Haitiweg. Hij is ingesloten.

Een 32-jarige personeelslid werd aangehouden na een kraak in een ijsfabriek te Scharloo. Ook hij heeft een bekentenis afgelegd. Na de inbraak bij Monterey zijn twee verdachten aangehouden: de twintigjarige W.O. en de twee jaar oudere K.K. Ook zij hebben inmiddels bekend en zijn ingesloten.

Marihuana gevonden bij auto controle

WILLEMSTAD — Bij een controle-actie door de Sintmaartense politie werden onlangs vier aanhoudingen verricht wegens het in bezit hebben van marihuana totaal kregen 2[illegible] [illegible]tuurders een procesverbaal aangezegd wegens defecten aan voertuig. Twee van de aangeboden mannen met marihuana werden later weer op vrije voeten gesteld, de twee anderen bleven in hechtenis omdat zij ervan verdacht worden het spul verkocht te hebben. Eén van hen is een buitenlander, de ander komt van een van de andere Antilliaanse eilanden.



WILLEMSTAD — Van de mogelijkheid om een bezoek te brengen aan de Britse onderzeeer Courgeous werd in het afgelopen weekeinde dankbaar gebruik gemaakt. Ook vandaag bestond daar gelegenheid toe. De onderzeeer lag aan de Brionwerf.

Ontevreden BTG-leden beleggen vergadering

WILLEMSTAD — Een zich Comishon Pro Cambio noemende groep binnen de BTG heeft zelf een ledenvergadering uitgeschreven, omdat de vergadering van de vorige week, opgeroepen door het BTG-bestuur, niet volgens de regels zou zijn gegaan.

Sedert begin deze maand had tien procent van de BTG-leden volgens een communiqué van de commissie, aan het voorlopig bestuur verzocht om een ledenvergadering uit te schrijven. De op basis van dat verzoek gehouden vergadering op 14 juni is echter niet volgens de regels gegaan.

Volgens de ontevreden commissie moet het bestuur conform de bondsstatuten een dergelijke ledenvergadering binnen veertien dagen uitschrijven en minstens zeven dagen voor de vergadering schriftelijk oproepen.

Volgens het communiqué heeft echter een overgrote meerderheid van de leden, geen oproep ontvangen, waardoor er slechts 21 leden aanwezig waren op de vergadering van 14 juni inclusief het bestuur.

Daarom ook meent de commissie dat de 14 dagen om zijn, zonder dat er een geldige ledenvergadering is uitgeschreven door het BTG-bestuur op grond waarvan de commissie het recht meent te hebben zelf een ledenvergadering uit te schrijven.

De vergadering zal op 30 juni worden gehouden om half vijf in het JPF-gebouw. Als agendapunten worden genoemd de oprichting van een controle-commissie, bestaande uit accountants om de financiële verslagen van de afgelopen maanden te controleren; de oprichting van een controle-commissie voor de financiën van de cooperatieve vereniging Kontragob; de illegaliteit van de bestuursuitbreiding van 3 maart; statuutwijzigingen die eerst moeten worden goedgekeurd door een permanent bestuur; de verkiezing van een permanent bestuur.

De oproep was namens de Comishon Pro Cambio getekend door de ontevreden BTG-leden: W. Pieternella, R. Emerenciana, R. Albertoe, R. Manuela, E. Lard en Martins.

Voorzitter ontneemt Eman het woord

Termijn enquete Staten verlengd tot 31 augustus

WILLEMSTAD — De Staten hebben zaterdag in een openbare zitting besloten om de parlementaire enquête inzake de uitgifte van de munt Queen of Saba te verlengen tot 31 augustus. Die tijd is nodig gebleken voor het ondervragen van een grote groep betrokkenen en het verwerken van de ontvangen gegevens.

Tijdens deze vergadering werd een voorstel in de richting ontvangen van de enquête-commissie zoals eerder die middag opgesteld. Op het moment dat het voorstel in stemming kwam in de Staten, wilde het AVP-lid mr Henny Eman het woord voeren hierover. Voorzitter Pedro Bislip waarschuwde hem ervoor dat hij maar twee minuten spreektijd kreeg en niet inhoudlijk op de enquête mocht ingaan. Desalniettemin begon de heer Eman te spreken over de weigering van minister drs Marco de Castro — gedurende de enquête — om over de "avonturen van 200.000 dollar" te praten. De voorzitter ontnam de heer Eman toen op resolute wijze het woord en sloot de vergadering. In de haast om de vergadering te sluiten, zag hij over het hoofd dat het Statenlid Leo Chance ook het woord had willen voeren. Maar daar kwam toen niets meer van terecht.

CORRUPTIE

Bij de voortzetting zaterdagmorgen om elf uur van de ondervraging van minister De Castro door de enquête-commissie, heeft de bewindsman zich opnieuw beroepen op artikel 41 van de Staatsregeling. In tegenstelling tot verleden week dinsdag, verklaarde hij ditmaal niet eens vertrouwelijk de Staten bepaalde gegevens te mogen toespelen. Zijn eerder voorstel daartoe was verkeerd geweest. Deze verklaring legde hij af op grond van enkele juridische adviezen hierover.

De heren Eman en Chance waren het die dit niet wilden accepteren. Zaterdagavond zei de heer Eman op TeleCuraçao in het programma Rikesa Universal dat hij zich afvraagt of op die manier de hele enquête nog wel zin heeft. Dat er onregelmatigheden zijn geweest, staat voor hem vast. Maar hij wil meer duidelijkheid omtrent de vraag of er ook corruptie is geweest met gelden van de Centrale Bank en Ofir Curaçao. De oppositie zou trachten op legale wijze hier achter te komen.

Hij verklaarde voorts dat hij de president-commissaris Don Mansur van de Centrale Bank niets over de voeten had gegooid in de enquête-verhoren hoewel die zich ook op de bankstatuten beriep, omdat die het anders aanpakte. Mansur zou zich bereid hebben verklaard te spreken, maar wilde toch eerst laten uitzoeken of hij daartoe wel gemachtigd is. Dat moet nu worden uitgezocht, vond Eman.

INTERNE CONTROLE

Voorzitter Pedro Bislip uitte felle kritiek op het feit dat hij in de plaatselijke media zaken die aan de orde waren gekomen tijdens de enquête, uitgebreid uitgesmeerd had gezien. Hij verzocht de leden van de enquête-commissie om zich te houden aan de in de enquête-regeling opgesomde geheimhouding, totdat het eindverslag is gepubliceerd.

Het grote vraagstuk is nog altijd welke weg die 200.000 dollar heeft afgelegd als de restsom die Ofir Curaçao terug had moeten storten op de rekening van de Centrale Bank. Dit geld moet uit het buitenland zijn gekomen. Omdat er bij de Centrale Bank een omissie heeft plaats gehad bij de boeking ervan, is door de interne controle-afdeling een onderzoek naar de herkomst ingesteld. Uit een memo van die interne bank-dienst valt op te maken wat er zich exact heeft afgespeeld daarmee. Maar omdat er ook informatie in staat over plaatselijke banken, was het niet mogelijk — noch voor de minister, noch voor de president-commissaris — om daaruit te citeren. De Centrale Bank heeft toegang tot inlichtingen van banken op grond van de Wet Toezicht op het Bank- en Credietwezen.

Volgens mede-Ofir-directeur Juancho Evertsz verleden week voor TeleCuraçao is het bankgeheim al geschonden als de minister op de hoogte is van de gang van het geld. Gisteren verklaarde hij voor de tv dat de regering dat geld via een foefje terug had weten te krijgen, zich beroepend op het ontbreken van een schriftelijke toestemming voor export van deviezen. Maar de geloofwaardigheid van de Centrale Bank zou hiermee al verloren zijn. Dat zou gebleken zijn uit zijn contacten met Zwitserland.

De enquête-commissie hoort vandaag volgens schema de heren H.A.F. van Scharrenburg, employee van de Centrale Bank, en Jan van Delden, directeur van de Centrale Bank die met vervroegd verlof is tot aan zijn ontslag in augustus.

Vaccinatiecampagne op scholen bevredigend

WILLEMSTAD — Tot het ter perse gaan van deze editie, verliep vanmorgen de vaccinatiecampagne op de scholen bevredigend. Verwacht wordt dat vanavond pas een beeld kan worden gegeven van de opkomst van het publiek om het polio-vaccin te krijgen. De registratie van de campagne zal in ieder geval niet deze week gereed zijn, vertelde desgevraagd het hoofd van de afdeling Bevolking, E. Spencer.

De afgelopen zaterdag werd via di publiciteitsmedia bekend gemaakt dat vanmorgen de massale vaccinatiecampagne van start zou gaan, op de eerste plaats op de scholen. Vanaf 12 uur vanmiddag tot vier uur zou het publiek terecht kunnen bij de 50 stations. Morgen, dinsdag, en overmorgen zijn die stations vanaf 9 uur 's morgens tot vier uur 's middags geopend voor het publiek.

Door de gezaghebber is de medewerking gevraagd van werkgevers om hun personeel de kans te bieden om het vaccin te gaan halen. Dan kan vrij snel worden afgewerkt indien een ieder presenteert met een identiteitskaart, rijbewijs of paspoort.

Prof. dokter Carlos Winkel legde zaterdagavond voor radio en televisie uit dat eenieder het vaccin moet gaan halen, ook degenen die reeds een vaccin hebben toegediend gekregen van hun eigen arts of via andere kanalen.

Het vaccin wordt gratis uitgedeeld.

Nadat de vorige week donderdag een schrijven is gezonden aan alle lokale geneesheren waarin wederom richtlijnen werden vervat, treft zaterdagmiddag een bespreking plaatsgehad waarbij een 60-tal artsen blijk van belangstelling gaven. Daarbij is aan de medici weer uitgebreid uitleg gegeven van de stand van zaken.

De meeste scholen gaven vanmorgen gehoor aan de oproep om zich te melden op de vaccinatieposten. Er deden zich geen noemenswaardige incidenten voor tot het ter perse gaan van deze editie. Acht veldwerkers van de GGD werden vanmorgen erop uitgestuurd om de posten te controleren en eventueel bij te staan indien er moeilijkheden waren.

De afdeling Burgelijke Stand en Bevolking heeft enkele vakantie-jobbers in de arm genomen om het personeel bij te staan bij de verwerking van de gegevens. E. Spencer, hoofd van de Bevolking vertelde de Amigoe dat vandaag reeds begonnen was met de verwerking van de gegevens van degenen (ongeveer 150 man), die de vorige week het vaccin kregen. Het is de bedoeling de gegevens, die dagelijks binnenkomen van de 50 posten, meteen te verwerken, maar de heer Spencer verwachtte niet dat de hele registratie al deze week zou kunnen zijn afgerond. Dat zal wel de volgende week worden, waarna bekend wordt wie niet gevaccineerd is.

Voor de lijst van de vaccinatiestations zie pagina 4.

Accu-dieven dreigen achtervolgers met messen

WILLEMSTAD — Een dame uit de bevolkingswoningwijk Jandoret deed bij de recherche aangifte van diefstal van een accu uit haar auto. Dat was 's nachts gebeurd. Kennissen die voorbij kwamen, toen een drietal jongelui met het demonteren bezig was zetten een achtervolging op. De jongelui hebben het hazenpad kozen (met de accu). Men moest het echter opgeven, toen de jongelui messen trokken en dreigden de achtervolgers aan te vallen.

Commentaar

GEKLUNGEL

MET EEN OORVERDOVEND trompetgeschal werd in de loop van zaterdag het langverwachte televisieprogramma aangekondigd van het eilandgebied, over de vaccinatiecampagne. De indrukwekkende advertenties in vrijwel alle dagbladen schiepen hoge verwachtingen, vooral omdat gedurende twee weken helemaal geen zinnige gecoordineerde informatie werd vrijgegeven door de eilandelijke gezondheidsautoriteiten. Volgens de aankondiging was de coordinator van de campagne, dr A.Debrot, belast met het informatieve programma waarbij uitgebreide inlichtingen zouden worden verstrekt.

Het geklungel voor de camera's van TeleCuraçao zaterdag- en gisterenavond was daarom des te bedroevender.

Om te beginnen is het ongehoord dat de officiele aankondiging van de vaccinatiecampagne werd overgelaten aan een — voor het grote publiek — onbekende hoofdambtenaar die zich nauwelijks verstaanbaar kon maken en zeer zenuwachtig en onzeker overkwam. Waar bleef bijvoorbeeld de gezaghebber die twee weken terug wel rap namens het BC het eerste communiqué uitgaf over de polio-epidemie?

De als coordinator aangekondigde dr Debrot was al even teleurstellend. Die maakte nog geen twee zinnen vuil aan zijn voorlichtingstaak.

Gelukkig wist prof. dokter Carlos Winkel nog enkele concrete inlichtingen naar voren te brengen, maar dat moest naderhand wel worden gecompleteerd met aanvullende informatie die voor de microfoon werd ingesproken.

Het televisieprogramma dat dus informatief had moeten zijn, was zonder meer amateuristisch en een aanfluiting en miste de vastbesloten ernst die van een dergelijke massale vaccinatiecampagne had moeten uitstralen. Indien de Curaçaose bevolking deze drie dagen inderdaad massaal reageert op de oproepen om het vaccin te gaan halen, dan is dat in geen geval te danken aan de informatie die van eilandswege is verstrekt.

Besparing half miljoen op onterechte onderstanden

WILLEMSTAD — De voorgestelde intrekking van 218 gevallen van onderstanduitkeringen, die niet terecht zijn, spaart het eilandgebied voor een half miljoen gulden uit. Dat valt op te maken uit het laatste verslag van de Algemene Rekenkamer over Curacao in 1979.

Vorig jaar verrichte de dienst Sociale zaken een onderzoek naar de onderstanduitkeringen. Na correctie bleken er 218 onmiddellijk ingetrokken te moeten worden, terwijl 380 gevallen nog een verder onderzoek vereisten.

Beeldententoonstelling in het Museum

Kontakt met de Kosmos

HET NAAKTE HOUT is het materiaal. Zo uit de zee gevist. Het is gewassen en geschuurd, ontdaan van alle aantastingen van de beschaving. Teruggebracht naar zijn noemer: hout. Herkenbaarheden zijn verdwenen. Het is weer in zijn eerste levensstaat, van ding materie geworden. Als je over reincarnatie in houtvorm kan spreken, zouden de beelden van Dineke van de Geest in hun vierde leven zijn. Ze zijn van boom, naar gebruiksvoorwerp, naar hout, naar beeld gegaan. En daar staan ze nu als geesteskinderen, onttrokken aan de zee, die hen schoon wies, om te worden wat ze zijn.

Ze waren al daar. Dineke heeft ze slechts tot leven weten te roepen. Ze was de schepster van hun vierde bestaan. "Het is allemaal aldaar je moet het alleen eruit zien te trekken". Een uitlating van menig kunstenaar, met name de beeldhouwer. Zijn beeld zit in het blok, het wacht op haar verlossing, op de hand die haar bevrijdt. Alles in dit leven is al daar, je moet alleen de kracht hebben en de weg vinden om het eruit te halen. Doorbreken naar de kern van de dingen. De schillen en de schone schijn afpellen. Dineke heeft het weten op te brengen om door te dringen in de waarheid van het hout. Ze heeft kontakt weten te maken met het groeisel, wat hout is in oorsprong. Ze beziet het als gegroeide materie. De nerven vertellen haar over de kracht die het heeft. De krommingen in de groei geven de spanningen. Deze spanningen vertaalt zij. Het worden menselijke eigenschappen. Door het nauwe kontakt wat er bestaat tussen het hout en haar, voelt zij wat het hout, als groei, als energie te zeggen heeft. En zo ontstaat uit deze en gene wending van een nerf in een voorheen uiterlijk ruw blok een stille vloeiende energie, omgezet in een figuratie als bijv.: "Soluction".

De buigingen die de verschillende nerven aannemen, bepalen de soort van expressie. Een grillig verlopende nerf barst uit in een donker gat, Dineke volgt met haar intuitie het spel van de kosmos en daar ontstaat een uitbrakende, vulkanische "Geboorte".

De intuitie ontstaat in een veld waar het verstand uitgeschakeld is. Daar wordt kontakt gemaakt met de dingen achter de dingen. Het gebeurt waar je slechts bént, zonder hoedanigheden. Daar ontstaat kontakt met de kosmische energie, die omgezet kan worden in materie, in iets van deze aarde zodat onze zintuigen kunnen zien, voelen.

Dat wat het werk uitstraalt, is deze omgezette energie. De soort vibratie, die tot ons komt, is afhankelijk van de mate van zijn van de maker. Een kunstwerk weerspiegelt zuiver de waarheid van zijn van de maker.

In de sculptuur van Dineke van de Geest is dit proces goed te volgen. Haar beelden zijn het sterkst, het meeste wáár, waar zij de lijn van het groeisel heeft gevolgd. Wanneer zij het hout zuiver ontdekt en haar vormen aanpast zonder verstandelijk denkwerk, komt de eigenheid en de kracht van het hout het beste uit. Wanneer ze aarzelt en de draad van het hout en haar intuitie, wat haar kontakt met de materie is, verliest, zie je vormen die onlogisch zijn, of herhalingen.

Om tot de waarheid van het hout door te dringen, moet je vrij zijn. Open voor dat wat is, voor wat al was. Zoals een kind. Open om geheimen te kunnen ontdekken. Het geheim van de vrije vlucht van wolken als drakenkoppen, als krijgers aan de hemel. Het geheim van vochtplekken op afgebladderde kalkmuren.

Het geheim van de nerven in een blok hout. Als kind hadden we spelenderwijs toegang tot het gebied, maar we hebben het verloren.

De beeldententoonstelling in het museum toont het werkproces van iemand, die worstelt om daar te komen, waar het leven zonder moeite vloeit. De zee en het hout zijn haar weg. De beelden soms gekwelde groeisels, trachten los te komen uit hun materie om nog slechts energie te hoeven zijn.

Meesterlijk getuigen ze van hun ontstaan op deze bodem, op weg naar de kosmos. Nog tot 30 juni in het Curaçaos Museum.

RIA HOUWEN

Grote kraak op Sint Maarten opgelost

WILLEMSTAD — Een inbraak bij All electron op Sint Maarten, waarbij voor 65 duizend dollar aan baar geld gestolen is opgelost. Nagenoeg al het geld is teruggevonden. Dit gebeurde niet lang voordat hoogstwaarschijnlijk een flink deel daarvan het land had moeten verlaten.

De kraak werd gezet op 6 juni. Slachtoffer was de heer J. Baade, belast met de installatie van de electronica in het nieuwe Bel Air hotel. Hij heeft bij dit project een kantoor, waar hij zijn materiaal opbergt. Daar bewaarde hij ook zijn geld. Duidelijk was dus dat de dader daarvan bekend moest zijn. Aanvankelijk werd een werknemer aangehouden, maar die werd niet lang daarna weer op vrije voeten gesteld omdat er geen bewijzen tegen hem waren. Later hield de recherche van Sint Maarten vijf buitenlanders aan, onder wie een dame uit de Antillen. Twee van de vier mannen waren nog in dienst van genoemde onderneming, één van hen had daar gewerkt. De dame werd aangehouden wegens heling wat ook het geval was met twee mannen. Uit het onderzoek bleek, dat de twee eigenlijke daders na de goede vangst hun vrienden in hun vaderland hadden opgebeld om te komen. Waarschijnlijk moesten zij het geld het land uit smokkelen. Zij hadden afgelopen maandag moeten vertrekken. Van de buit werd ruim 3700 dollar teruggevonden in een tv-set welke klaar stond om verstuurd te worden naar het geboorteeiland van de enige dame in het complot. Er werd ook nog wat geld gevonden in een camara verstopt. De leeftijd van de verdachten varieert van 28 tot 38 jaar. Zo berichtte het SM-weekblad New Age.

Steun voor pers op de Bovenwinden

WILLEMSTAD — In samenwerking tussen de stichting Grafische communicatie, Sticusa en de School of journalistics van de Florida universiteit in de VS komen binnenkort vier post-graduate-studenten van genoemde journalistenschool naar de Bovenwinden en wordt volgende maand een workhop georganiseerd. Dit alles met als doel de Bovenwindse pers en zijn dienaren verder op weg te helpen.

In het jongste nummer van New Age wordt uitvoerige aandacht aan dit project besteed. Wat de uitgezonden studenten betreft deze worden op 26 juni op Sint Maarten verwacht. Eén van hen gaat later door naar Saba, waar hij gedurende twee weken de Saba development foundation ter zijde staat bij het proberen de communicatie op het eiland te verbeteren. De studenten blijven gedurende vier weken op de Bovenwinden in actie. Zij doen op deze manier ervaring op wat betreft problemen, welke zich in een kleinschalige gemeenschap voordoen. Van de andere kant verwacht men dat zij een belangrijke bijdrage zullen leveren aan de ontwikkeling van de media door het uitwisselen van kennis en ideeen. De vier post graduate studenten hebben allen journalistieke ervaring opgedaan in de VS of daarbuiten.

Halverwege hun verblijf op de Bovenwinden voegt zich prof. B. Davis bij hen. Hij is winnaar van de Pulitzer prijs. Hij heeft verleden jaar augustus een workshop geleid voor de pers op de Bovenwinden. Hij komt nu voor een evaluatie van het project samen met de journalisten en de studenten. Van 20 tot 25 juli zal hij weer een workshop leiden voor allen die daar belangstelling voor hebben. Men kan zich daartoe in verbinding stellen met de stichting, met als adres Maalweg 6, Curacao.

Veertig inbraken aangegeven

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde zijn niet minder dan veertig aangiften bij de recherche binnengekomen van inbraken en diefstallen. Het gaat hierbij om inbraken in woonhuizen, zakenpanden, opslagplaatsen en uit auto.

Zakenvaria

NUEVO MEXICO met Jorge Villa treedt van woensdag 24 juni tot 27 juni in de Diablo room van het Holiday beach hotel op en wel dagelijks met twee show om elf uur en één uur 's nachts. Deze Mexicaanse mariachi gaat daarna ook naar Aruba en treedt dan op in Holiday Inn.

MTK-voorbereidingen

WILLEMSTAD — Vooruitlopend op de Miss teenage Korsow (MTK)-verkiezing van 4 juli in het Curacao Holiday beach hotel wordt morgen (zondag) een beach party gehouden. In de komende dagen zullen de kandidaten te zien zijn in het programma Teen tips van TeleCuracao. Op zondag 28 juni is de welsprekendheidswedstrijd. Toastmastersclub Simadan zal de vijftien kandidaten voor de MTK keuze helpen bij het voordrag[en van] een toespraak. Deze wed[strijd] wordt in genoemd [hotel] gehouden tussen zes en ac[ht uur] 's avonds. Verder hebb[en de] kandidaten verschill[ende] lezingen achter de rug. Zo [heeft] Onderwijs inspecteur Cl[...] Windt het een en ander v[erteld] over het onderwijs. Hij [kwam] tot de conclusie dat de m[eisjes] meer hun best doen i[n het] onderwijs dan de jongens. [Ook] hebben zij het een en a[nder] gehoord over etiquette enz.

De kaartjes voor de [...] verkiezing zijn al in v[rije] verkoop en wel bij het k[antoor] van het organiserend c[omité] Cybeco (Fokkerweg 36), e[n] bij Botica Brievengat e[n] boekhandels Salas (Fokke[rweg]) Van Dorp/Eddine (Pund[a] Otrobanda) en Me[...] (Punda). Aan de [...] verkiezing doen mee: vol[gens] volgorde van opkomst: S[...] Martha, Solaika Jansen, I[...] Atacho, Gimena van der [...] Merlinda Chong, Alic[e] Windt, Nuria Hooi, S[...] Balinge, Nihaila Pieter, [...] Helena, Bianca Gomp[...] Marianella Greesman, Mo[...] Phelipa, Gilda Monte[...] Sonaida Herman.

Mgr Ellis bij Sint Maartense Lions

WILLEMSTAD — De bisschop van Willemstad mgr Wim Ellis heeft onlangs een bezoek gebracht aan de Sintmaartense Lions. Hij deed de voorbede bij de opening van de bijeenkomst van de SM-Lions, waartoe ook pastoor Alphie Heilegger behoort. De vergadering werd gehouden in het Caravanserai-hotel, bij welke gelegenheid ook enige onderscheidingen door de Lions werden uitgereikt. Dit overkwam Alexis Arnell (hij werd uitgeroepen tot de burger van het jaar). Carmen Ringeling en Uwe Soennicht (deze heeft de Lions voordat hij lid ervan werd steeds gesteund). Het betrof hier de installatie vergadering van de Lionsclub. Het nieuwe bestuur bestaat uit voorzitter Cyril Hazel, zijn vice presidenten Raymond Nicholson, Henk van de Berg en Louis Duzanzon, secretaris Celeste Beauperthuy, penningmeester Carl Thomas, tail twister Bernard Vlaun. Lion tamer Sydney de Weever en directors Michael Gumbs, Juan York, Dupak Ramchandant en Jacob Wassenaar. Zo berichtte het SM-blad New Age.

GOBIERNU DI KORSOU TA INFORMA

ku for di punto di bista di prekoushon, mester vakuná henter poblashon di Kòrsou kontra e tipo di polio ku a keda konstatá.
Esaki ta un medida di prekoushon ku un banda ta trata na preveni mas infekshon i alabes eradiká e tipo di viro enkuestion for di den komunid[ad].
Empezando dialuna 22 di juni 1981 ta kuminsá ku e kampaña di imunisashon masal kontra dje viro di polio.
E vakunashon di parti di Gobièrnu di Kòrsou ta kompletamente gratis i gobièrnu lo hasi uso di 50 diferente sentro pa vakunashon. Kada sentro lo abrí for di 9'or di mainta te ku 4'or djatardi. Pa entrega dje vakuna lo tin na kada sentro un grupo di 3 persona. Esakinan ta voluntarionan di Marine, Rode Kruis, E.H.B.O., V.K.C. i di Servisio Médiko i di Sanidat.
Kada sentro lo tin okupashon tambe di un grupo di persona ku lo tin e parti di registrashon promé ku un persona keda vakuná.

Gobièrnu di Kòrsou ta informá ku riba e promé dia di vakunashon den oranan di mainta e sentronan di vakunashon lo ta abrí unikamente p[a] muchanan dje skol na unda e sentro ta situá.

Esaki ta enserá ku dialuna 22 di juni 1981 for di 12'or pa 4'or djatardi e sentronan lo ta abrí pa pueblo di Kòrsou i tambe riba diamars i diaraz[bra] for di 9'or pa 4'or djatardi.

Gobièrnu di Kòrsou ta informá tambe ku empleadonan di Shell, Dòk, ALM i Marine huntu ku miembronan di nan famia lo risibí nan vakuna na e sentro ku lo tin na Shell, Dòk, ALM i Marine mes.

Gobièrnu ta konsehá:

- esnan ku ta tuma remedi kontra kanser,
- esnan ku ta tuma remedi ku ta kontené "corticosteroiden",
- esnan ku ta bou di tratamentu di bestraling,

pa tuma kontakto promé ku nan bai tuma e vakuna ku nan dòkter di kas òf e dòkter bou di kual su tratamentu e ta n'e momentunan aki.

Tambe Gobièrnu di Kòrsou ta informá ku tur baby ku no a kumpli seis (6) siman di bida no ta nesesario pa nan wordu vakuná, komo ku esakin[an] a nase ku nan propio protekshon.

Tur hende ku a haña e dianan ku a pasa òf resién e vakuna tipo "Trivalènt" mester akudí na un dje sentronan pa haña e vakuna "Monovalènt" tipo 1 Sabin.

Muhénan na estado tambe por wordu vakuná.

PA KUMPLI KU REGISTRASHON DI KADA PERSONA, TA NESESARIO PA PRESENTA NA MOMENTU DI VAKUNASHON KU SEDUL[A] P'ASINA POR HAÑA NOMBER I FECHA DI NASEMENTU KOREKTO DI KADA PERSONA.
SI AKASO UN PERSONA NO TIN SEDULA, E MESTER PRESENTA KU SEA RIJBEWIJS, PASPOORT OF BUKI DI KASAMENTU.

Un yamada Gobièrnu di Kòrsou ta hasi na pueblo en general pa koperá ku e kampaña di vakunashon i ku e vakunadornan i tambe un súplika [pa] kada ken akudí n'e sentro mas serka di su kas.

Gobièrnu di Kòrsou ta garantisá ku n'e momentu aki, gobièrnu ta disponé di sufisiente vakuna "Monovalènt" dje tipo 1 Sabin pa por vakuná pob[la]shon di Kòrsou.

E 50 diferente sentronan ta:

1. Martinus College (boven)	Brionplein	26. Laurentuisschool	Manhattanweg 6 (Buena Vis[ta])
2. Coromoto College	Van Leeuwenhoekstraat	27. Prinses Margrietschool	Bahamasweg (Buena Vista)
3. St. Elisabeth School	Laufferstraat 1a,	28. Openbare School Nrd. Rozendaal	Noord Rozendaal
4. Bernadette College	Fr. Richardusweg	29. Sta. Clara School	Jandoret 4
5. H. Familieschool	Niewindtstraat 25	30. A. E. Goiloschool	St. Michielsweg 14c
6. Annex Dokterskamer Cas Chiquito	Cas Chiquito	31. St. Janschool	Barber
7. N. van Meeterenschool	Koraal Specht 9	32. Sta. Martha School	Gr. Sta. Martha 7
8. Albertus College	Ooststraat 4	33. Colegio San Michiel	Redaweg 20
9. Prinses Beatrixschool	Wageningenstraat 65	34. Skol Básiko San José	Barber 3
10. Pedro Luis Brionschool	Grebbelinieweg 64	35. St. Willibrordusschool	Willibrordus 8
11. Da Costa Gomez College	Kaya Lando (Koraal Specht)	36. Petrusschool	Westpunt
12. Dr. M. L. Kingschool	Dr. M.L. King Boulevard 3	37. Don Sartoschool	Soto 6
13. Richardus College	Oosterbeekstraat 7	38. Trinitaria Kleuterschool	Westpunt
14. Albert Schweitzerschool (onderbouw)	Saliña Abou	39. Prins Bernardschool	Cabimasweg 1a (Wéis Afó)
15. Hardin di Flor Kleuterschool	Ronde Klipweg 65	40. Fatima College	Suffisant
16. Flamboyantschool	Montagne	41. C. Krijtschool	Adjudantenweg 1
17. Giovannischool	Seroe Grandie 92	42. St. Paulus College	Groot Kwartier
18. Lourdesschool	Ronde Klipweg 7	43. Marnixschool	Gosieweg 2
19. M. de Porresschool	Sta. Rosaweg 343	44. Maduroschool	Muizenberg
20. Bellafas Martisschool	Sta. Rosa	45. Openbare School Brievengat	Bonamweg
21. St. Dominicusschool	Montagne	46. Glorieuxcollege	Vondelstraat 36
22. Maria Kleuterschool	Montagne Rey 11	47. Margaretaschool	Seroe Loraweg 4
23. St. Antoniusschool	Seroe Fortunaweg 3	48. Franciscusschool	Tulpenboomstraat 2
24. Jean D'Arc College	Salsbachweg 22	49. Römerschool	Magdalenaweg
25. Avila School	Sta. Maria	50. Johan van Walbeeckschool	Jasmijnweg 23

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever,Refresqueria La Fama, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store.

HOTELS: De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

***

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 *When a stranger calls* (18 jr.).
Rialto: 20.00 *Carrona* (18 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 *The black Gestapo* (18 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 *Guyana crime of the century* (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906. Tijdens kantooruren Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.

BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SPORT
BASEBALL: 20.00 (AA-kl.): Coca Cola Rangers vs Heineken-LSP.

FUNDASHON DIABETICO ARUBANO (Unidad mobil): 07.00-11.00 uur te Pius de X-school, Dakota.

★ ★ ★

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
Zuigelingenbureau
13.00-16.00 uur te San Nicolas; 13.00-15.00 uur te Oranjestad.

BIBLIOBUS
Daf: Kust Batterij (Benildeschool, Maria Regina, Wilheiminaschool).
Opel: Macuarima (Cacique Macuarimaschool); Kadushi Largo (St. Janschool); Piedra Plat (Kibrahachaschool).

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

CAMACURI BOWLING CENTER: maandag t/m vrijdag open van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.

TELEARUBA: 17.00 the Flintstones; 17.45 cartoons; 18.00 the muppet show (quest star: Tony Randall); 18.30 news in English; 18.45 telenovela: La venganza; 19.30 special program (Israel presents from Destruction to Redemption); 19.45 charla di gobierno insular; 20.00 telenoticias; 20.30 ripiti i gana; 21.00 Hart to Hart (Murder man's best friend); 22.00 Dallas (End of the road, part I); 23.00 resumen di noticias; 23.05 sluiting.

Staking bij Arubus voorbij

Situatie ongewijzigd bij Concorde en Coruba

ORANJESTAD — De vrijdagmiddag bij de Arubus uitgebroken staking is voorbij en om 12 uur vannacht werd het werk weer normaal hervat. De Arubus-directie die aanvankelijk niets wilde weten van een kindertoeslag, ging in het weekeinde zover om toch een additionele verhoging (kindertoeslag - RED.) te geven van 4 procent, hetgeen neerkomt op zo'n 63 gulden per maand. Deze verhoging gaat op 1 juli in. Doordat een oplossing in het weekeinde gevonden werd, is bereikt dat de schoolkinderen vandaag niet benadeeld werden in hun vervoer naar en van hun scholen. Voor de dagen dat gestaakt werden, zal geen loon worden uitbetaald.

Bij het Aruba Concorde hotel is de situatie onveranderd gebleven. De werknemers die ongeuniformeerd op het werk verschijnen, worden door de directie niet tot hun werkterrein toegelaten. Door het niet optimaal kunnen functioneren bij gebrek aan werkkrachten (de directie stuurt zelf de mensen naar huis - RED.) worden bij het Concorde hotel geen nieuwe reserveringen aangenomen en worden de toeristen naar andere hotels verwezen.

Ook bij supermarkt Coruba is de situatie dezelfde gebleven. In een verklaring van een zogenaamde gezamenlijke commissie van Coruba, wordt gesteld dat de directie van Coruba begrip heeft voor het feit dat de werknemers een loonaanpassing wensen, maar de financiele draagkracht van de Coruba alsmede de concurrentie laten deze aanpassing niet toe.



Zakenvaria

JUAN GANDALL, servicemanager van Lada-auto's voor het Caribisch gebied, is momenteel op Aruba om cursussen te geven aan monteurs van de DOW. Dit in verband met het feit dat het eilandsbestuur 23 auto's van genoemd merk gekocht heeft voor zijn diverse afdelingen. Op de foto is de cursus reeds aan de gang bij de Arucar-garage op Sabana Blancoe.

Remitido

Karta abierto na gobierno

FALTA APENAS 1 siman pa 30 muhé kasá, di kual tin varios ku te asta 15 aña den servisio di gobiernu, ripará ku e gobiernu aki no ta hasi wega i ta violá su propio prinsipionan sosial i demokratiko. Dia 31 di mart Union di Muhé Antiano, U.M.A., a manda un karta pa Promé Ministro di Antia, Konseho di Minister i Staten, pa ekspresá nos desaprobashon pa ku nan inteshon pa atrobe hasi muhé viktima di ARTIKULO 95 di L.M.A. ku ta bisa: "E amtenar femenino kasa ta haña su retiru". Nos a mustra ku igual ku artikulo 6, lid 3 di L.M.A. ku ta bisa ku "Muhé kasá no ta bin na remarke pa drenta den servisio fast" i artikulo 96 di L.M.A. ku ta bisa ku: "E amtenar feminino bibá i kompañá ta haña retiru", artikulo 95 ta bai kontra di e **Deklarashon Universal** di Derechonan Humano, artikulo 23 punto 1 ku ta bisa: "tur hende tin derecho riba trabou, e skohementu liber di un fishi, kondishonnan di trabou hustu i favorabel i riba protekshon kontra desempleo".

Te awe U.M.A. no a risibí niun kontesta riba su karta. Pa U.M.A. esaki no ta pisa ni dje tantu ei. Loke ku sí ta pisa pa U.M.A. ta e echo ku e opservashonnan hasí pa U.M.A. no tabata ní e uniko, ní e promé yamada hasí riba Gobierno Sentral pa eliminá diskriminashon di hende muhé den su servisio.

- For di 1977, den su programa di Akshon 1977-1980, Steering Committee di tur e 6 islanan a hasi un yamada riba gobiernu pa kambia e artikulonan ariba menshoná di L.M.A.

- Dia 22 di sèptèmber 1978 Steering Committee a bolbe ekspresá su desaprobashon pa ku e echo ku e gobiernu di Juancho Evertsz a pidi i haña dispensashon pa no apliká un desishon di Nashonnan Uní pa abolí diskriminashon di hende muhé amtenar, na aprel 1976. E gobiernu di Boy Rozendal konsientemente i ABIERTAMENTE a konfirmá ku nan tampoko no ta mira pakiko aboli esaki. Te asta den seno di gobernantenan insular i sentral, bosnan a lanta i a tuma akshon pa eliminá diskriminashon di hende muhé amtenar.

- Na désèmber 1978 diputado Maria Liberia-Peters ta manda un karta pa Bestuurscollege di Kòrsou p'e laga instanshanan kompetente studia kon pa eliminá mas pronto pusibel artikulo 95 di L.M.A.

- Na 1978 e frakshon di Frente Obrero den Staten, konsistiendo di Wilson Godett, Don Martina i Nelson Monte, ta manda un "Initiatief Ontwerp Landsverordening", pa eliminá artikulo diskriminatorio den L.M.A. Nan hustifikashon tabata meskos ku esun di U.M.A., Steering Committee, èksdiputado Maria Liberia-Peters, Gruponan di Dama na Aruba i Sindikatonan ku awe ta demonstrá nan desaprobashon abierto, pa ku loke ku e gobiernu aktual ta hasi pa ku muhé kasá amtenar.

Tantu pa nan, komo pa nos U.M.A. ta inkomprensibel i inaksetabel ku un Gobiernu ku a kaba di duna dia 31 di mart ordu pa hasi tur tramite nesesario pa ratifika un tratado nobo di nashonnan uni, inkondishonal, ke men sin pidi ningun dispensashon, apenas 1 siman promé ku e por duna prueba di su boluntat pa kaba ku diskrimashon di hende muhé, ta keda mantene su desishon pa retirá 30 dama kasá for di su servisio! Pió ainda ora ku artikulo 2 dje tratado nobo di Nashonnan Uní ta bisa bon kla: "Tur gobiernu ku ta aprobá e tratado pa aboli diskriminashon di hende muhé mester: pone esaki den konstitushon di nan pais; kastiga esnan ku no ta tene nan mes na e lei aki; soru pa leinan ku ta duna muhe mesun derecho ku hende homber; soru pa e gobiernu mes no deskrimina hende muhe ku ta den su servisio; tuma tur medida pa kaba ku diskriminashon di hende muhe; aboli tur lei ku por ta diskriminatorio pa hende muhe.

E argumentunan ku e Gobiernu aktual a trese dilanti pa hustifiká retiru di e 30 dama kasá, ta poko straño pa U.M.A.:

Segun Boseronan ofisial di gobiernu, señoranan kasá mester habri lugá pa hobennan haña chèns di traha.

-Pa mas ku 6 aña kaba tin un personeelsstop i a bira regla ku vakatura den gobiernu ta keda yená ku traslado di amtenar di un departamentu pa otro. Tin prueba na abundansia kaminda a wanta un dama kasá pa mas ku un aña pasombra no tabatin otro amtenar ku por a bin na su luga!

- Ademas: ta solamente ora ta trata di trahadornan speshalisá, a permiti solisitante nobo drenta den servisio di gobiernu! Ke men, ku e hubentut ku MAVO i HAVO hamas ta bin na remarke pa un trabou den gobiernu! Gobiernu ta debe e pueblo aki tambe un splikashon, kon ta kombatí desempleo, dor di krea desempleo. Segun nos ta kalkulá, si retirá un hende pa pone un otro na su lugá, e balanse di desempleo ta keda meskos! Of gobiernu ta sugerí hende muhé kasá di no laga registrá su persona komo un persona ku tin gana di traha i ku no por haña trabou?

Segun deklarashon Ofisial di gobiernu, mester bai studia ainda a) kon por kambia L.M.A.; b) kuantu muhé a bira viktima di L.M.A. Prome ku e gobiernu aki por disidí riba e retiru di e 30 dama kasá. Pa nos di U.M.A. e argumentu aki ta bai kontra di tur echo i prinsipio demokratiko i emansipatorio.

Manera nos a proba kaba, FOR DI 1978, Frakshon di Frente a studia i entrega un proposishon pa un lei nobo di L.M.A. ku ta kaba ku diskriminashon pa ku hende muhé den servisio di gobierno. Ta un taktika hopi usá di politiko tradishonal pa siega pueblo ku e palabranan: "Mester studia e kos aki bon bon promé". A kaso 30 viktima den aña 1981 no ta sufisiente prueba pa indiká ku tin abusu kometé pa ku e muhé kasá den nos komunidat?

Segun informashonnan saká pa Konseho di Minister, lo ta inhustu segun gobiernu pa awe wanta e 30 dama, mientras ku otronan promé ku nan si a bai kaba. En berdat lei ta lei, inhustisia ta inhustisia. Pero ta promé biaha ku nos a tende ku e dicho" ora baka hoga ta sera pos", a bòltu bira ora baka hoga ta laga pos habri pa otronan tambe por hoga".

No ta U.M.A. só, pero hopi grupo sosial i organisashonnan ku ke sali na defensa di derecho di nos pueblo, a pidi dia kaba pa dèmpel e pos di inhustisia dí gobiernu. Nos ta bolbe ripití nos petishon hasi enfátikamente dia 31 di mart ultimo. Esta ku U.M.A. tin e fé, ku un Gobiernu ku ke traha realmente na un Antia Nobo, sin diskriminashon a base di sekso, mester
1 Aboli e desishon di retirá 30 señora kasá ku aktualmente ta den su servisio 2. Aboli a korto plaso tur artikulo den nos leinan sivil di labor, manera L.M.A. ku ta diskriminá hende muhé; 3. Tuma tur medida nesesario pa evitá promé ku e kambionan proponé drenta na vigor, pa mas hende muhé kasá bira viktima di diskriminashon di trabou. Nos ta konvensí ku un Gobiernu ku ke, mester por aktua den e siman aki di tal manera ku un desishon inhustu ku el a tuma, por keda nulifiká!

n.n.d. Union di Muhé Antiano,

GLADYS DO REGO

CESCA LODOWIKA

SUZE GISKUS

Ingezonden

Sollicitaties

SCHEMATISCHE voorstelling van een stukje Overheids beleid, en daardoor opgeroepen vragen.

Op 27 mei plaatsing advertentie dat gezocht wordt naar Direkteur Bank v.d.N.A. Sollicitaties verzocht binnen 2 weken, dus vóór 10 juni 1981. Op 1 juni plaatsing zelfde advertentie echter met aanvulling omtrent standplaats. Sollicitaties binnen 2 weken, dus vóór 15 juni 1981. Vertrek Minister van Financien naar Nederland: 7 juni 1981 Artikel Algemeen Dagblad (Nederland) in de Beurs geplaatst op 12 juni 1981. (volgens artikel was aan de Nederlandse Bank verzocht een direkteur te leveren voor de Bank v.d. N.A.). Gezien de data, wist de Min.Fin. op 7 juni, of zelfs op 12 juni dat de geplaatste advertentie geen resultaat kon opleveren? Of was het doel van de reis het engageren van een direkteur in Ned. en de advertentie lokaal slechts een cover-up?

Ten aanzien van de eerste vraag: Min. Fin. kon alleen weten dat de advertentie geen resultaat zou opleveren indien à priori vaststond dat slechts bepaalde solllicitaties in aanmerking genomen zouden worden, namelijk die van mensen die reeds voor de functie in beschouwing waren genomen, namelijk vazallen oftewel partijmensen. Of waren de partijmensen uitgesloten omdat het de Min. Fin, niet opportuun leek, gezien de Ofir-kwestie, een te herkennen partijman als direkteur te benoemen op dit moment. Een uit Nederland over te komen kracht zou niet direkt met de partij gelieerd zijn, maar als vreemdeling zou hij wel aangewezen zijn op het advies van zijn Minister, die hem op allerlei gebied, zelfs bij het zoeken van een huis en een dienstbode bij zou staan. Op geen enkele andere wijze kon er van te voren de wetenschap bestaan dat er geen geschikte sollicitatie uit de bus zou komen. Zelfs al was het in het verleden zó dat advertenties geen resultaat opleveren, dan zal dat nu toch wel aan het veranderen zijn, daar wij al sinds 10 jaar een Universiteit van de N.A. hebben. Steeds meer mensen studeren daar in de Rechten of Bedrijfseconomische Richting af, beide geschikte achtergronden voor een Direkteur van de Bank v.d.N.A.

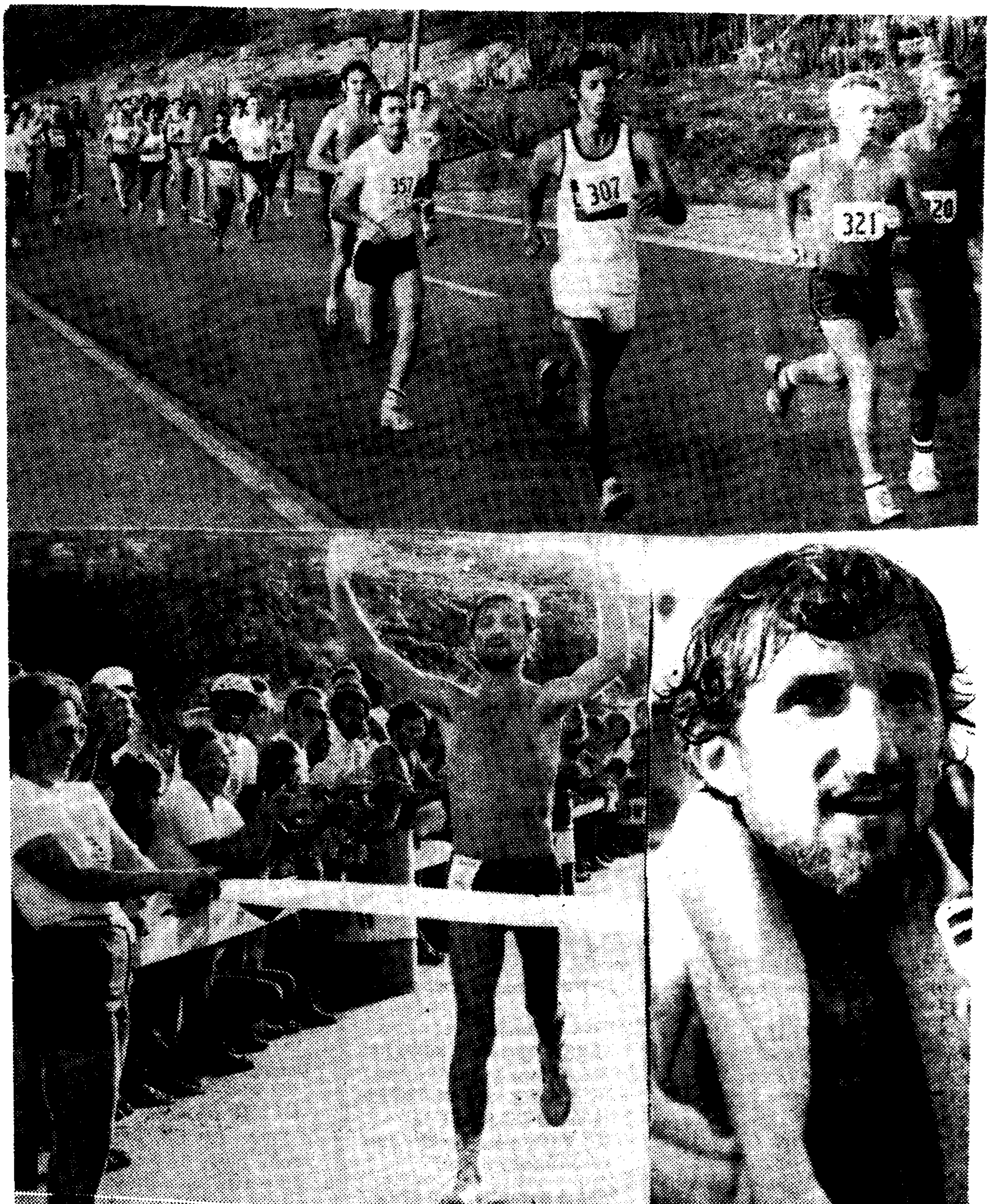
Waarom hebben wij deze dure Universiteit? Waarom zou ontwikkelingshulp uit Nederland, opgedracht door Nederlandse belastingplichtingen, aan de Universiteit uitgegeven moeten worden als het niet met het doel was uiteindelijk te komen tot een lokaal kader in staat zowel in de Overheids- als privésector leiding te geven? Het steeds terugvallen op Nederland ontneemt de lokaal afgestudeerden de mogelijkheid praktische ervaring op te doen en de a.s. student de wil om lokaal te studeren, daar hij met zijn Nederlandse titel veel meer mogelijkheden heeft in zijn land dan met de Antilliaanse.

Indien oprecht gezocht werd naar een Direkteur voor de Bank van de N.A. zouden sollicitaties afgewacht en evt. door interviews aangevuld moeten worden en pas na gebleken onmogelijkheid lokaal een geschikte kracht aan te trekken, maar werkelijk onmogelijkheid, zou kunnen worden overgegaan tot het aantrekken van een buitenlander. Bovenstaande is trouwens de gebruikelijke procedure voor het aantrekken van personeel uit het buitenland voor de privé-sector. Bij elke aanvraag voor uit het buitenland over te laten komen personeel, moet door de toekomstige werkgever worden verklaard op welke wijze getracht is een lokale kracht te vinden.

Dit brengt ons op het terrein van de tweede hierboven gestelde vraag: "was het doel van de reis het engageren van een Direkteur in Ned. en de advertentie in het lokaal dagblad slechts een cover-up?" In dit geval zou de advertentie geplaatst kunnen zijn geworden om te kunnen antwoorden op de vraag op welke wijze getracht was lokaal een kracht te vinden. Het is echter duidelijk dat het plaatsen van de advertentie op zich niet inhoudt dat geen lokale kracht gevonden kon worden en zeker niet als de data zo liggen als in de aanhef van dit schrijven genoemd.

Een dergelijke cover-up siert onze Min. Fin niet. Het getuigt ook niet van scrupuleuze eerlijkheid, oftewel "man limpi", dat inderhaast, vóór een mogelijke val van de huidige Regering op grond van de enquête-uitslag, volgens bekende regels van clientelisme, getracht wordt bepaalde belangrijke posten te bezetten met figuren op wier erkentelijkheid men in de toekomst zal kunnen rekenen. Het lijkt mij interessant uit te zoeken óf er inderdaad geen sollicitaties ontvangen zijn, die ook maar de minste mogelijkheid boden en dus geen verder onderzoek waard waren; bovendien zou ik graag willen weten op welk tijdstip de Nederlandse Bank werd verzocht een Direkteur voor de Bank v.d. N.A. te leveren, en in hoeverre deze persoon al is aangenomen.

H. JANSEN



ORANJESTAD — Grote belangstelling, zowel van de deelnemers als het publiek, bestond afgelopen zaterdag en zondag voor de 10 km en de 42.2 marathon-hardloopwedstrijden, georganiseerd door het Aruba Concorde hotel in samenwerking met sportinstituut Idefre. De 42.2 kilometer marathon, die zondagochtend 5 uur van start ging, werd gewonnen door de Amerikaan Tom Flemming, die de meeste tegenstand te verwerken kreeg van de Venezolaan, Armando Azocar. Flemming volbracht de race in 2.32.03 uur, terwijl Azocar een tijd maakte van 2.40.08 uur. De derde, vierde, vijfde en zesde plaats werden hierna eveneens door Venezolanen ingenomen. Dit waren: Wilfrido Urdaneta (2.50.07), Juan Ibarra (2.51.32), Pastor Oropeza Herrera (3.09.02) en Jose Avila (3.10.50). De 10 km rit van zaterdag kwam op naam van de Colombiaan, Silvio Salazar, in de tijd van 29.54 minuten, hetgeen op Aruba tot nu toe de beste tijd is op deze afstand. Bijzonder goed was de strijd die Aruba's, Dick Passchier, vooral op zondag op de marathon maakte. Eindigde Passchier op zaterdag op de 10 km als nummer 16, zondag wist hij als 8e binnen te komen. Bij de foto's: de start van de race; Tom Flemming komt met opgestoken armen als eerste binnen en een close-up van Flemming.



DICK PASSCHIER .... op weg naar finish .....

Personalia

IN HET AFGELOPEN weekeinde hebben 49 kandidaten in het zwembad van Americana Aruba hotel de examens afgelegd voor diverse zwemdiploma's. Na afloop werden aan 44 geslaagden het diploma uitgereikt door de plaatsvervangend diploma consul P.Goebert. Voor het C-diploma (zwemvaardigheid 1) slaagden: Eric van de Heide, Robert van der Valk, Charmaine Ruiz, Sharleen Tromp, Germaine Tromp, Julissa Rojer, Jerrel Bronswinkel, Tristan Monzon, Colby Riese, Sebastiaan Bijen, Clark de Lange, Marcel Scharbaay, Roland Melis, Monique Dijsselhofj, Mary-Ann Henriquez, Valeris Fun, Raul Bislip, Maurits Dijkhoff, Ramundo Dijkhoff en Geraldine Alexander. Voor het D-diploma (zwemvaardigheid 2) slaagden: Marten Blom, Anna-Marie Vaessen, Nelson Fingal, Pascalle Spronken, Nycella Francisca, Venny Trinidad, Heidelinde Lauffer, Marlon Blom, Marck Oduber, Gilbert Arends, Maikel, Muriel en Ans van Engel, Sheila en Marcia van der Biezen, Aileen Jansen, Edwin Martinus en Gregory Hose. De geslaagden voor het B-diploma waren: Emelie en Eldrid Faro, Norvel Francisca en Deborah Winkel. Voor het C—diploma: Michael Howell en Eugene Quant.

Minister Fons van der Stee:

"Ik wil geen aparte status voor Aruba"

DEN HAAG — Minister Van der Stee (Antilliaanse Zaken) voelt niets voor staatsrechtelijke banden van Nederland met afzonderlijke eilanden van de Antillen. "Ik wil geen aparte status voor Aruba, omdat dit automatisch leidt tot soortgelijke eisen van andere eilanden", zegt de minister als reactie op de ideeën van zijn oud-collega De Gaay Fortman, die het eigenzinnige Aruba binnen het statuut voor het koninkrijk wel een zelfstandige positie zou willen geven. Dit is verschenen in de Amigoe van 27 mei. "Het koninkrijk is geen duivetil", constateert minister Van der Stee opnieuw in Den Haag. "Er moet op de conferentie van september een einde komen aan de onzekerheid op de Antillen over hun onderlinge relaties en die met Nederland. Aruba ging in de eerste ronde in Den Haag akkoord met een overgangsperiode van tien jaar waarna gebruik kan worden gemaakt van het zelfbeschikkingsrecht om te beslissen of men al dan niet wil blijven deel uitmaken van de Antillen. Maar we kunnen niet hebben, dat deze RTC-afspraak nu weer op losse schroeven wordt gezet met nieuwe voorwaarden van Aruba". De politieke meerderheidspartij MEP heeft bij monde van haar leider Croes intussen aangekondigd, dat Aruba na vijf jaar al gebruik wenst te maken van het zelfbeschikkingsrecht. "Het is ondoenlijk om ontwikkelingsprogramma's te maken als niet vaststaat hoe de staatkundige structuur er ook op langere termijn uit zal zien. Dat zal men op de Antillen natuurlijk hartelijk willen beamen, veronderstelt Van der Stee. De bewindsman gaat ervan uit, dat de vervolg-conferentie doorgaat in september", aldus een artikel van Han Hansen in De Volkskrant.

Un fiesta di goal di Tricolores

Jong Holland humilia SUBT: 6-3

WILLEMSTAD — E enkuentro JongHolland/SNAV-SUBT/Curaçao Plaza Casino, ku a ser inisia dia 15 di mei i ku mester a ser suspende pa motibu di un fayo den suministrashon di korriente, a ser kontinua ayera i a resulta finalmente den un derota humiyante pa e barikahelnan. Manera ta konosi tabata falta net mitar di wega i e trikolonan tabata dilanti ku skor di 2-1. Kontrali na loke nan adversario lo a verwagt Jong Holland no a trata di defende e ventaha kual e ekipo tabatin pero a konsentra kompletamente riba ofensiva. E trikolonan a skor no menos ku kuater biaha mas i a registra un viktoria di 6-2 ku no a laga ni'un duda tokante nan superioridat.

SUBT klaramente a ser sorpresa pa e taktika ofensivo di e trikolonan. E barikahelnan mas naturalmente a subi tereno den plan di atake pa trata na elimina mas lihé posibel e desventaha ku nan tabatin. Pero hasiendo esei nan mediokampo a deskuida e tarea di duna asistensha den e trabou defensivo i esaki a permiti Jong Holland di tuma e komando den sentro di tereno y mantene esaki pa restu dje partido. Den apenas shete minüt di wega Jong Holland a amplia su ventaha te 4-1 mediante golnan di Chiki Martijn i Erwin Godfried. Chiki Martijn a habri e markador pa loke ta e di dos mitar na di 5 minüt ku un tiru bon koloká for di un posishon p'afó di e area. Martijn tabata responsabel pa e golnan ku Jong Holland a skor riba dia 15 di mei tambe di manera ku el a kompleta un hattrick anotando su di tres gol den e partido den forma konsekutivo. Ku e gol aki tambe Martijn a tuma e liderato den e departamentu di golnan anotá den e kampeonato ku un total di 4, pero dos minüt despues ya el a haña kompaño di Erwin Godfried. E último aki a korona un bunita kombinashon ku Buchi Jamanika ora el a avansa bai aden i vense e portero Gregory Djaoen ku un tiru lastrá den huki drechi dje arko. Ku e gol aki Godfried tambe a alkansa un total di 4 i a empata pues ku Martijn na e promé lugá den e departamentu aki.

Pero e fiesta di gol no a termina aínda pa e trikolónan. Frensel Calmes tambe ta pone dos riba su nomber: na di 24 minüt el a hasi e skor 5-1 i den e fase final dje partido, despues ku SUBT a anota un gol mas kontra, Calmes ta pone e skor riba 6-2 pa Jong Holland. E di dos gol di e barikahelnan tabata trabou di Kenneth Cijntje kende na di 27 minüt a enkabesa for di alkanse di portero Ginio Costina despues ku Vanchi Toppenberg a kobra un tiru di skina. Pa Cijntje tambe tabata di dos gol dje partido. Por sierto e tabata e hungadó ku riba dia 15 di mei a habri e markador den e partido dunando SUBT un delantero di 1-0 kua skor sin embargo finalmente a bin boltu totalmente na fabor dje trikolónan.

Ku e viktoria dj'ayera Jong Holland a fortifika su posishon na kabes dje tabla di posishon konsiderablemente. E trikolónan a termina e promé buelta, ku a yega na un fin ku e partido dj'ayera of mihó bisá ku loke a resta dje partido di 15 di mei, ku un total di 11 punto loke ta 3 punto mas ku e rival mas serkano. Pa SUBT e promé buelta dje kampeonato a resulta den un desepshon total; e barikahelnan no a yega mas leu ku 6 punto den nan shete partidonan loke ta bon pa solamente un di 6 puesto (únikamente 1 punto riba Undeba i Vesta ku ta komparti e puesto mas abou).


...JONG HOLLAND-SUBT: un fiesta di goal....

TENNIS/VENETIE — De Boliviaanse tennisser Mario Martinez heeft de Grote prijs van de stad Venetie op zijn naam gebracht. In de finale zegevierde hij met 6-4, 6-4 over de Italiaan Paolo Bertolucci. Martinez, die vorig jaar zomer zich als een volkomen onbekende presenteerde bij het toernooi van Indianapolis, wordt beschouwd als één van de opkomende spelers.

De Graafschap terug in Eredivisie

DEN HAAG — De Graafschap heeft de Nederlandse nacompetitie gewonnen en is als gevolg daarvan gepromoveerd naar de eredivisie. In de laatste wedstrijdreeks won De Graafschap thuis met 2-0 van FC Den Bosch. Heerenveen zegevierde eveneens thuis met 5-1 over DS 79. De eindstand na zes wedstrijden gespeeld te hebben is als volgt: 1 De Graafschap: 8 punten, 2 Heerenveen 7 p, 3 FC Den Bosch 6p, 3 en 4 DS 79 3 p. De Graafschap is dus vier jaar na zijn degradatie teruggekeerd in de Eredivisie.

Atletiekkampioenschappen in VS

Carl Lewis winnaar verspringen + 100 m

SACRAMENTO — Amerika's nieuwste atletiekidool heet Carl Lewis. Vijf en veertig jaar na viervoudig Olympisch kampioen Jesse Owens slaagde de 19-jarige rasatleet uit Alabama er dit weekeinde tijdens de Amerikaanse titelstrijd in Sacramento als tweede in op imponerende wijze de onderdelen verspringen en 100 meter te winnen. De resultaten van Lewis waren zonder meer opzienbarend. Op het verspringen toonde Lewis aan dat de legendarische 8,90 meter van Bob Beamon tijdens de Spelen van 1968 in Mexicostad voor hem haalbaar moet zijn. In de kwalificatie van zaterdag kwam Lewis tot een machtige 8,73 meter. Wel had het supertalent daarbij een ontoelaatbare rugwind van 4,57 meter. In de finale van zondag deed Lewis het nog eens dunnetjes over. In zijn eerste sprong reikte hij al meteen 8,62 meter en ontnam daarmee zijn concurrenten alle illusies. Op 10 mei deed Lewis in Los Angeles al van zich spreken met een afstand van 8,63 meter (met juist teveel rugwind: 2,02 m/sec) en 8,47 meter.

Nadat Lewis eenmaal 8,62 meter in de boeken had gebracht verlegde hij zijn concentratie al naar de 100 meterfinale, die een klein uur later op het programma stond. Toch was ik er nog niet helemaal gerust op dat ik het verspringen zou winnen, aldus Lewis later. De reden was aanwezigheid van La[rry] Myricks, die in 1979 tijdens wereldbekerstrijd in Montr[eal] als eerste na Beamon de gr[ens] van acht en een halve me[ter] doorbrak (8.52 meter). In [zijn] tweede poging kwam Myricks tot 8,45 meter. Daar[bij] verwondde hij echter zijn v[oet?] vinger aan zijn spikes. Myricks kon zich daarna ni[et] nog eens opladen voor [een] supersprong.

Vijftig minuten later k[on] Lewis zich als de nieuwe Je[sse] Owens laten kronen. Ondanks een matige start overweldigde Lewis op de 100 meter de beste sprinters ter wereld om na 10,1[6] seconden te finishen. Sta[nley] Floyd (10,21), Mel Lattany (ook 10,21) en James Sanford (10,2[2]) konden Lewis in het tweede deel van de race niet meer houden. Het was heerlijk om de honderd meter te winnen, sprak Lewis na de huldiging, maar het ver[springen] blijft voor mij nummer één.

De overige prestaties in Sacramento stonden in de schaduw van de verrichtingen van Lewis. Ook de 11,0[7] seconden van Evelyn Ashford op de 100 meter dames ging in de Lewiskoorts ten onder. [Zo] waren eigenlijk ook [de] resultaten van Greg Foster op de 110 meter horden (13,39) en discuswerper Ben Plucknett (69,02 m) slechts van bela[ng] voor de statistiek.

Wereldrecord polsstokhoogspringen

MACON — De Franse atleet Thierry Vigneron heeft zich opnieuw in het bezit gesteld van het wereldrecord polsstokhoogspringen. Bij wedstrijden in Macon haalde hij een hoogte van 5.80 meter. Het record was in handen van de Pool Wladislaw Kozakiewicz, die bij de Olympische Spelen van vorig jaar in Moskou tot een hoogte kwam van 5.78 meter.

Hoe Hoen over Curaçao ontevreden

PARAMARIBO — De Surinaamse verslaggever Guno Hoen die door de Vereniging van sportjournalisten naar Curacao was gezonden om de voetbalwedstrijd Robinhood-Sithoc via de radio voor Suriname te verslaan, is in Paramaribo teruggekeerd. Hij is niet tevreden over de gang van zaken op Curacao. Zegt hij: Op de eerste plaats kon ik niet in de radiotoren omdat die bezet was door een lokaal station. Hierdoor moest ik vanuit een tafeltje midden tussen het publiek uitzenden. Mede door het kabaal en de harde wind ging dit niet zo best. Erger is het dat ik de hele wedstrijd door bleef uitzenden, terwijl er vanaf de tweede helft geen verbinding meer was met Suriname. Niemand die me iets zei. Toen ik maandag, daags na de wedstrijd, m'n vrouw in Suriname opbelde, deelde ze mij mede dat de uitzending na de eerste helft niet was doorgekomen. Een frustrerende zaak dus voor mij. Aldus Guno Hoen. De wedstrijd werd geleid door de Trinidadiaanse arbiter Lennox Sewrajsing. Grensrechters waren de Antillianen Rudy Mozes en Lionel de Boer.

Beisbol doble A:

VIKTORIA PA DOS SANTANA[S]

WILLEMSTAD — E dos partidonan di beisbol doble A efektua den wikènt a termina den viktorianan pa Sta. Rosa Indians/Mennen i Sta. Maria Pirates/Marlboro. E Indjannan di Sta. Rosa a rally djasabranochi den e último inning pa tres kareda pa konverti un desventaha di 3–5 den un triunfo importante di 6–5 riba Wild Cats/Something Special mientras ku e Piratanan di Sta. Maria a regla kuenta ku skor di 5–1 ayeratardi ku Cobras/Banko di Caribe tresiendo asina un fin na e racha di partidonan ganá dje ekipo di Groot Kwartier.

Indians a bai dilanti ku skor di 2–0 den e promé inning di nan partido kontra di Wild Cats i despues a mantene un ventaha di 3–1 te e di shete inning promé ku nan a haña nan mes den problema ku e pone nan kai atras den e markador. Wild Cats a rally pa 4 kareda den e inning di suèltu i de paso a pone fin na e aktuashon di Erquiles Brunken komo pitcher habridó i tambe na e aktuashon kortiku di Sha Moesker komo relevista. Michael Victoria finalmente a logra pagá e kandela i a hasi esaki na e manera mas efikas ku ta posibel, esta retirando tur e bateadónan ku el a enfrenta den loke a resta dje enkuentro.

Su formidabel aktuashon a keda rekompensá ora su kompañeronan a boltu e skor den di nuebe inning dunando Victoria su promé partido ganá dje kampeonato. Wild Cats entretanto tambe a utilisa tres lansadó. Hector Francinet a habri i a ser sigí pa Geferts i Carlos Rudolph. E último a drenta den di ocho inning i mester a mira kon e partido a slip for di su man den di nuebe inning. E Indjannan a konekta tres hit den e último entrada i kombina ku un base por bola intenshonal, un eror di e segunda base Bob van de Mark i un rolling empuhadó den kuadro nan a produsi nèt sufisiente kareda pa empata i bai dilanti. Wild Cats no a logra di hasi nada kontra di Victoria den nan turno na bate den e último inning. Den e inning aki Victoria a retira e di tres, di kuater i di sinku bate di Wild Cats sin ni'un problema.


REYNOLD CIJNTJE ...tabata su dia...

E numeritonan final ta: pa Indians 6 kareda, 11 hit i 2 eror i pa Wild Cats 5 kareda, 8 hit y 2 eror. Mester remarka ku e Indjannan a hunga un beisbol agresivo for di kuminsamentu i nan a insisti ku e tipo di wega aki kua finalmente a duna nan e resultado deseá.

Ayera Pirates i Cobras a bataya ku otro. Tabata un partido hopi interesante tambe. E Piratanan a bai dilanti den e promè inning ku 1 kareda i Cobras a empata den di dos pa medio di un homerun di Rutsel Paulina. Cobras a haña un oportunidat grandi den di kuater ora ku nan a yena base sin out pero e ekipo no a liga. Pirates sí ta logra skor den di 5 (pa medio di un doblete di Bèbè Cijntje) i di e forma ei ta bai dilanti ku skor di 2–1. Esaki tambe a marka fin di e presentashon di pitcher habridó Rignald Hooi den e partido. El a ser relevá pa Ramses Sprock kende a wanta dos inning pero a haña su mes den problema den di ocho entrada. Den e inning aki Pirates a skor 3 kareda mas, dos riba un homerun den left-center di N[...] win Obispu i 1 riba hit di Ew[...] Virginie. E último out dje par[tido] tabata un hugada poko [...] mún. Cobras tabatin dos homb[er] den sirkulashon ku dos out [...] ku Myron Clara a dal un roll[ing] ku a pasa bai rightfield i [...] normalmente mester a bira [...] hit. Pero Clara a tuma su tem[po] pa e kore pa primera i Cijnt[je] a logra sak'e na primera!

Pitcher ganadó tabata Ma[...] Cijntje kende tabatin un pres[en]tashon sublime: el a perm[iti] únikamente 3 hit i duna [...] mente dos base por bola, di [...] ta tabata intenshonal.

E numeritonan final ta: Pirates 5 kareda, 9 hit i 3 er[or] pa Cobras 1 kareda, 3 hit [...] eror. Awenochi e kampeonato [ta] ser kontinua ku e partido Bl[ue] Hawks – Royal Scorpions.

E tabla di posishon ta n'e mentunan aki komo sigiente:

	ganá	perdí
1. Royal Scorpions	10	5
Alpha	10	5
3. Wild Cats	9	6
4. Cobras	8	6
5. Pirates	7	8
6. Blue Hawks	5	10
7. Indians	4	11

Voetbal in VS

MONTREAL — De Washington Diplomats, di[e] binnenkort weer de beschikking hebben over Johan Cruyff, hebben vrijdag in Montreal met 2-0 verloren van de Montreal Manic. Het was de vijfde nederlaag in de laatste zes wedstrijden van de Diplomats.

De resultaten van de zaterdag gespeelde wedstrijden voor de voetbalcompetitie zijn: Montreal Manic - Washington Diplomats 2-0, Vancouver Whitecaps - Tampa Bay Rowdies 3-1, Fort Lauderdale Strikers - San Diego Sockers 1-0, Calgary Boomers - Dallas Tornado 1-0, Minnesota Kicks - Atlanta Chiefs 3-2, Seattle Sounders - San Jose Earthquakes 1-0, Chicago Sting - Portland [Timbers] 4-2.

Voor de Noordamerikaanse voetbalcompetitie zijn zondag verder drie wedstrijden gespeeld.

De uitslagen zijn: New York Cosmos-Los Angeles Aztecs 3-0; Tulsa Roughnecks-Toronto Blizzard 2-0; Edmonton Drillers-California Surf 4-3.

SPORT IN HET KORT

ATLETIEK/SACRAMENTO — De belangrijkste finale-uitslagen bij de Amerikaanse kampioenschappen in Sacramento zijn:

Dames:

100 meter: 1. Evelyn Ashford 11,07 seconden, 2. Jeanette Bolden 11,27, 3. Alice Brown 11,28.

100 meter Horden: 1. Stephanie Hightower 13,09 seconden, 2. Benita Fitzgerald 13,10, 3. Jackie Washington 13,18.

Discuswerpen: 1. Leslie Deniz 55,70 meter, 2. Denise Wood 55,40, 3. Mariette van Heerden 54,76.

Kogelstoten: 1. Denise Wood 16,91 meter.

heren:

100 meter: 1. Carl Lewis 10.13 seconden, 2. Stanley Floyd 10,21, 3. Mal Lattany 10,21.

5000 meter: 1. Matt Centrowitz 13.28,0, 2. Craig Virgin 13.31,0, 3. Don Clary 13.33,0.

Discuswerpen: 1. Ben Plucknett 69,02 meter, 2. Mariano Luis Delis (Cuba) 65,54, 3. Dave Vorhees 65,40.

Kogelslingeren: 1. Richard Olsen (Noo) 71,66 meter, 2. David McKenzie 71,06, 3. Matthew Mileham (Gbr) 70,44.

Hoogspringen: 1. Tyke Peacock 2,245 meter, 2. Milton Goode 2.245, 3. Nat Page 2.245.

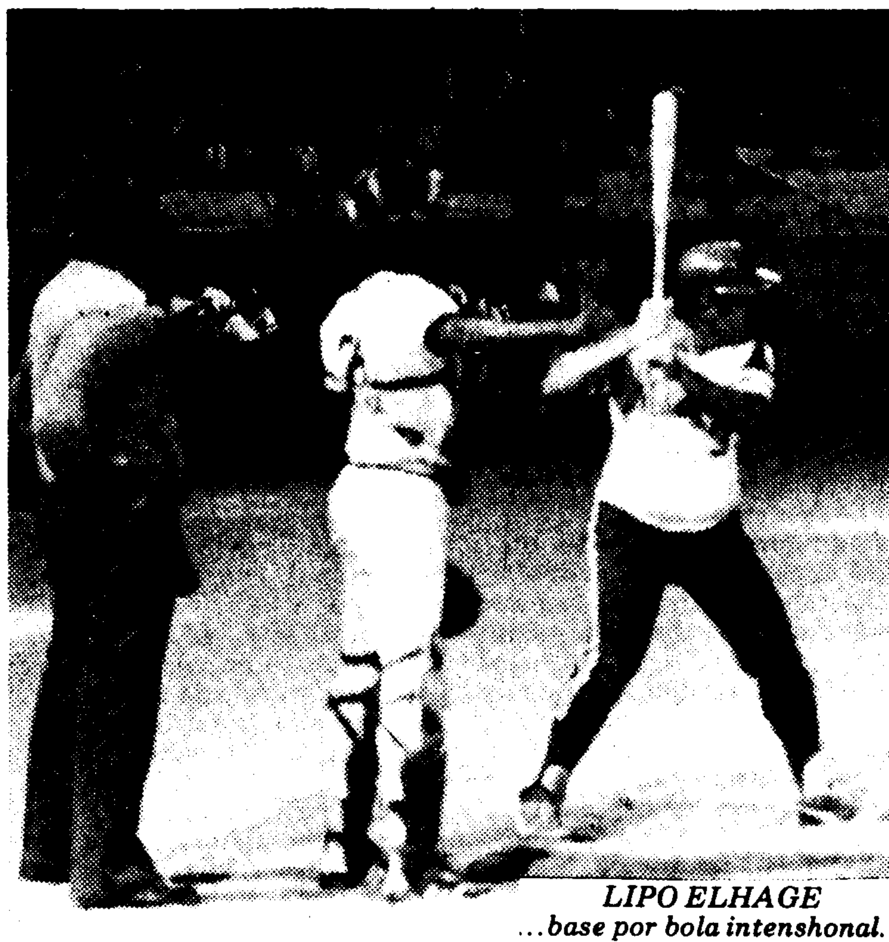
Verspringen: 1. Carl Lewis 8,62 meter, 2. Larry Myricks 8,45, 3. Michael McRae 8,04.

110 meter Horden: 1. Greg Foster 13,39 seconden, 2. Larry Cowling 13,66, 3. Tonie Campbell 13,66.

ATLETIEK/PARIJS — De ontwikkeling van het wereldrecord bij het atletieknummer polstokhoogspringen sedert 1972 geeft het volgende beeld te zien.

5.51 meter Kjell Isaksson (Zwe) (Austin) 8.4.72; 5.54 meter Kjell Isaksson (Zwe) Los Angeles 15.4.72; 5.59 meter Isaksson en Bob Seagren (Vst) El Paso 23.5.72; 5.63 meter Bob Seagren (Vst) Eugene 2.7.72; 5.65 meter Dave Roberts (Vst) Gainesville 28.3.75; 5.67 meter Eral Bell (Vst) Wichita 29.576; 5.70 meter Dave Roberts (Vst) Eugene 22.6.76; 5.72 meter Wladislaw Kozakiewicz (Pol) Milaan 11.5.80; 5.75 meter Thierry Vigneron (Fra) Parijs 1.6.80; 5.75 meter Thierry Vigneron (Fra) Lille 29.6.80; 5.77 meter Philippe Houvion (Fra) Parijs 17.7.80; 5.78 meter Wladislaw Kozakiewicz (Pol) Moskou 30.7.80; 5.80 meter Thierry Vigneron (Fra) Macon 20.6.81.

TENNIS/BRISTOL — Een opvallend vermagerde Mark Edmondson heeft aan de vooravond van Wimbledon voor een verrassing gezorgd door in de finale van het toernooi van Bristol de favoriet geachte Roscoe Tanner met 6-3, 5-7, 6-4 te kloppen. Tanner, die Parijs liet schieten om zich geheel op Wimbledon te concentreren, waar hij achtste is geplaatst, doorbrak de opslag van de Australier slechts eenmaal: in de 12e game van de tweede set. Zelf verloor hij zijn service in de zevende game van de derde set, nadat hij een voorsprong had genomen van 40-0. Ik verloor eenvoudig mijn concentratie, zo gaf hij toe. Mark Edmondson, die tijdens Wimbledon 27 wordt, staat op de wereldranglijst 64 plaatsen onder Tanner. Maar in de finale bleek daarvan niets.


LIPO ELHAGE ...base por bola intenshonal...

Arguello weer wereldkampioen

LONDEN — Alexis Arguello uit Nicaragua heeft zaterdagavond in Londen de wereldtitel boksen in het lichtgewicht (volgens de versie van de World boxing council) veroverd door een overwinning op punten op de Britse titelverdediger Jim Watt. Arguello was voortdurend de beter bokser en zijn overwinning kwam geen moment in gevaar. In de zevende ronde moest Watt naar het canvas. De jury scoorde tweemaal 147-143 en een keer 147-137 in het voordeel van Arguello, die eerder in zijn bokscarriere al eens wereldkampioen in het vedergewicht en het junior lichtgewicht geweest.

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
AN DOLLAR	1.465	1.485	1.505
D STERLING	3.485	3.54	3.60
D GLD	67.20	67.92	68.72
IVAR	40.91	41.63	42.43
FRANCS	86.39	87.11	87.91
FRANCS	2-.--	31.41	32.11
ITSE MARK	74.88	75.60	76.40
R GLD	--.--	100.07	100.97
LIRE	1.19	1.49	1.55

WORLD IN A NUTSHELL

TEHERAN — Iran's revolutionary authorities called a nationwide manhunt to arrest President Abolhassan Bani-Sadr after the Majlis (parliament) voted, overwhelmingly that he was incompetent to remain in office. A statement broadcast to the nation said the President, who has not been seen for 12 days was still in Iran and denied foreign reports he had fled the country. The Majlis vote allows Iran's revolutionary leader Ayatollah Ruhollah Khomeini, to dismiss his former protégé, who polled 75 per cent of the vote in last year's election for the country's first-ever President.

PARIS — French voters gave President François Mitterrand a socialist majority in the National Assembly to implement his reform programmes for the next five years. As a result of yesterday's election, parties of the centre-right and right lost their grip on the levers of power for the first time in more than two decades. The socialists and their left-radical allies won around 283 of the 491 Assembly seats.

CASABLANCA — Police clashed with protestors during a general strike over increased food prices and the opposition socialist party said more than 30 people were killed and hundreds injured when security forces fired on demonstrators in Casablanca's slum suburbs.

ROME — Pope John Paul who went into hospital on Saturday is likely to remain there for at least two weeks. Hospital sources said he would need several days rest in hospital after doctors found the cause of his persistent high temperature.

CAIRO — President Anwar Sadat accused Egyptian opposition parties of stirring up Moslem- Christina clashes last week in which authorities said 10 people were killed and 55 injured.

ATLANTA, GEORGIA — Police charged black freelance photographer Wayne Williams, 23, with murdering the last of the 28 black youths killed in the Atlanta area in the past 23 months.

BUDAPEST — Hungary's farmers can achieve everything from cleaning up a trade deficit to warding off a Polish-style strike movement — and produce delicious meat, vegetables and wine at the same time.
At least, that is the impression left by economists and party officials here as they extol the achievements of one of the most succesfull sectors of the country's communist economy. And judging, from the atmosphere in Budapest, their boasts may contain some truth.

NEW YORK — French Foreign Minister Claude Cheysson said in an interview that the Atlantic alliance was the basis of his country's foreign policy even though France was not part of the North Atlantic Treaty Organisations military structure.

NEW DELHI — Chinese Foreign Minister Huang Hua pays an official visit to India this week as Peking sets out to woo the government of Prime Minister Indira Gandhi. The six-day visit which begins on Friday will be the first by a Chinese leader since the late Prime Minister Chou En-lai came here in 1960.

SEATTLE — Rescue workers held out little hope today for 11 climbers buried under an avalanche of ice 11,000 feet (3,400 metres) up Mount Rainier, the highest mountain in Washington State. They kept up rescue effort in snow, high winds and bitter cold, but officials said no sign of life had been found at the scene of yesterday's disaster.

BUENOS AIRES — Former Argentine President Alejandro Lanusse was admitted to hospital after an apparent heart attack, the official news agency Telam said, quoting medical sources.
Lieutenant-general Lanusse headed a military government in Argentina between 1971 and 1973 and then handed over power to elected President Hector Campora.

TEL AVIV — Beneath the invective and the violence of Israel's general election campaign lies a fundamental population shift that bodes ill for the long-term prospects of the once-invincible Labour Party. Labour leaders, now fighting an uphill battle to overthrow Prime Minister Menachem Begin, fear the natural dominance enjoyed by their party for close on three decades may soon disappear completely.

WELLINGTON — The U.S., Australia and New Zealand conferring under their ANZUS Pact today expressed optimism about a resurgence of strenght in the western alliance, New Zealand Foreign Minister Brian Talboys said. He was speaking to reporters after two hours of talks with U.S. Secretary of State Alexander Haig and Australian Foreign Minister Tony Street in the first session of an annual meeting of the ANZUS alliance which groups the three countries.

KINSHASA — Zaire, faced with soaring inflation and a huge foreign debt, has devalued its currency for the third time in just over two years, cutting its international value by 40 per cent.

WASHINGTON — Last-minute negotiations were under way last night to try to avert a strike by U.S. air traffic controllers which could ground thousands of flights and cause losses of millions of dollars in tourism. The government resumed discussions with the Professional Air Traffic Controllers Organisation (PATCO), which represents 14,800 of the 17,200 controllers working for the Federal Aviation Administration, on a new contract at 9.00 P.M. (0100) GMT).

CASABALNCA — Police clashed with protesters during a general strike this weekend and the opposition socialist party said more than 30 people were killed and hundreds injured when security forces fired on demonstrators. The strike, called by the socialists and its trade union organisation, was in protest at food price increases brought in last month.

DUBLIN — Paul McGee, an Irish Republican Army (IRA) guerrilla who escaped from a Belfast jail 11 days ago, appeared in front of a cheering crowd in the Irish republic. McGee, 33, was one of eight guerrillas who overpowered two warders and fought their way out of the jail.

WASHINGTON — Former U.S. Secretary of State Cyrus Vance said the Reagan Administration was posturing instead of developing a recognisable foreign policy. 'It is necessary to have a clearly thought out policy in key areas," Mr Vance, who served in the Carter Administration until he resigned in opposition to the unsuccessful Iran hostage rescue mission, said in a television interview.

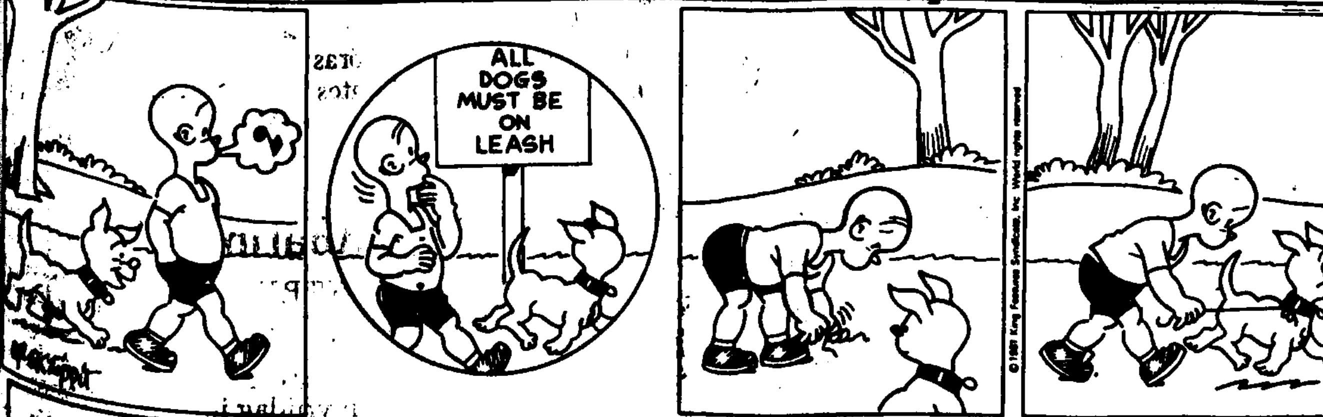
DACCA — Bangladesh's ruling Nationalist Party (BNP) failed to resolve a dispute over the procedure on September 21, party sources said. Disagreements have developed within the BNP over who should be given the mandate to run in the election to choose a successor to President Ziaur Rahman, who was assassinate in an abortive military coup last month.

LOS ANGELES — The California condor, the biggest soaring bird in North America, faces possible extinction while experts argue over the best way to save it. One of the problems is that experts say only another condor can tell the difference between a male and female bird by its looks.

SANTIAGO — Chile, which had already qualified next year's World Cup soccer finals in Madrid, beat Paraguay 3-0 last night in the last match in South American group three. The goals were scored by Caszely after 11 minutes, Yanez one minute later and Neira after 28 minutes.

English Companion

HENRY ® **by Jack Tippit**



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Beetle Bailey ® **By Mort Walker**



Archie ®



Barbadian artistic director Myrna Belgrave:

Lead time needed for Carifesta '81

BRIDGETOWN — „We will be ready as long as you give us enough lead time." Myrna Belgrave of the Carifesta organising committee. She is sending a message direct to all participating countries reminding them that all information should reach the secretariat as soon as possible. She went on to point out how much planning had to be done for all the activities of Carifesta '81, especially in the area for which she has responsibility — Drama. But Mrs. Belgrave pointed out that they need lead time.

Persons needing more information on Drama for the coming festival of Arts might have been wondering who was the key contact in the Carifesta Organisation. Ms. Myrna Belgrave, a teacher by profession, now seconded to the Ministry of Culture, is that person. She has been appointed co-ordinator of Drama and Artistic Director for the entire festival.

A recent meeting with Ms. Belgrave showed, that much is being done to make Carifesta '81 a fantastic experience. Drama is a significant part of the cultural awareness and experience of the Caribbean, therefore, the festival will demonstrate the need for the development of culture through the Arts, she said.

Carifesta is designed to accommodate signifant contributions from the thirty-three participating countries. During this time, the Caribbean's cultural intellectuals will seek to "create their own images and concepts of the artistic and cultural directions for the Caribbean." This will be done through a symposium held during the festival.

Another aspect which will be given consideration during the symposium, is "The Examination of Development procedures which would help make the theatre in the Caribbean a matter for co-operative effort and mutual concern". This would look at ways in which persons engaged in Caribbean theatrical work con develop strong communication systems to increase the interaction among themselves and government agencies.

Drama must be given new meaning, thus the countries will seek to express specific developmental statements in areas of: — Drama in Community; Drama in Education; Experimental Drama and Traditional Drama. Ms. Belgrave stressed that the Dramatic presentation may be of mixed disciplines. This means that, idealy, a presentation could include combination of music, song, dance and dialogue. Such a presentation would facilitate swift communication for the non-english speaking visitors and artistes.

Each participating country must be prepared to perform at least three times during the festival. Their selections, however should be capable of being adapted to varying conditions, including open-air theatre. Thus flexibility is encouraged.

Response to invitations although mainly verbal (at the time of the meeting) has been good so far. In Barbados, over fourty groups have been listed for participation. Among them are "Bimshire" — Lost Ball Six Runs; A tribute to Sir Garfield Sobers; "The Green Room's"; Tribute "to "Frank Cullymore; "Queen's College", with "Carifesta" and of course the national dramatic presentation from George Lamming's "In the Castle of my Skin".

Asked about her responsibility as Artistic Director, Ms. Belgrave stated that her duty was to give cohesiveness to the artistic presentation and to work with and give advice to various groups so as to ensure that the overall objectives would be met. Her hope is that the outcome of the festival be so impressive that one would leave Carifesta with a better insight as to how Drama and the Arts can be used in all areas of culture.

She also stated that it would be of importance that Barbados knows before hand what the artists from the various countries are bringing. This would enable the committee to find suitable venues for display and performances. It would also increase the possibility of merging and blending the different aspects of Arts from different countries at single venues.

Namens de Weduwe Lilian O' Day-Schotborgh en kinderen en Esther O'Day van der Ree maken wij het overlijden bekend van

PATRICK O'DAY

te Miami dd. 19 Juni 1981.

Crematie heeft plaatsgevonden in Miami dd. 20 Juni 1981.

Condoleance adres: 17100 S.W. 93 Ave.
Miami, Florida
U.S.A.

Verzoeke geen rouwbeklag aan huis.

Vakbond Leerkrachten Curaçao
V L C

Partisipashon di V.L.C.

Pa medio di esaki V.L.C. ta invita tur su kolaboradornan pa un reunion di suma importansha, ku lo tuma lugar djamars dia 23 yuni 1981 pa 20.00 na sede di V.L.C. na Landhuis Stenen Koraal.

Aki lo trata e.o. riba maneho di R.K. Centraal Schoolbestuur e.o. riba nombramentu na skolnan katoliko p.e. na Fatima-college.

EILANDGEBIED CURAÇAO

I. Inschrijving van nieuwe leerlingen voor de klassen 1 t/m 4 van de openbare scholen voor mavo t.w.:

AMADOR NITA MAVO - Nieuwe Pareraweg
DR. W.J. GOSLINGASCHOOL - Van Leeuwenhoekstraat
GOUV. J.R. LAUFFERSCHOOL - Adjudantenweg 1

Op donderdag 25 juni a.s. van 16.00 - 18.00 uur bij de direkteuren.
Gelieve het trouwboekje en het aanmeldingsformulier voor het voortgezet onderwijs mee te brengen.

II. Inschrijving van leerlingen voor de klassen 1 t/m 3 van de openbare school voor E.T.A.O.

op donderdag 25 juni en vrijdag 26 juni a.s. van 08.00 - 12.00 uur bij de direkteur van de school, Theaterstraat/de Ruyterkade.
Gelieve het trouwboekje, een pasfoto, een geboorte-uittreksel, het aanmeldingsformulier voor het E.T.A.O. en de cijferlijst mee te brengen.

III. Inschrijving van leerlingen voor de voortgezette opleiding van Winkel en Kantoorpersoneel voor de openbare school voor E.T.A.O.

op donderdag 25 juni en vrijdag 26 juni a.s. van 08.00 - 12.00 uur bij de direkteur van de school. Theaterstraat/de Ruyterkade.

Toelatingseisen: Diploma E.T.A.O.-3 of Mavo-3 (bij voorkeur pakket handel).

Gelieve het trouwboekje, een pasfoto en geboorteuittreksel, cijferlijst en diploma bij inschrijving mee te brengen.